



Digex

Manuale utente

Contenuto

Caratteristiche tecniche

Descrizione

Contenuto della confezione

Caratteristiche

Funzioni e modalità

Parti e controlli del dispositivo

Funzionamento dei pulsanti

Uso della batteria ricaricabile

- Precauzioni

- Carica della batteria

- Installazione della batteria ricaricabile

- Cambio e sostituzione delle batterie

Alimentazione esterna

Funzionamento

- Montaggio sul fucile

- Illuminatore IR

- Installazione della batteria in un illuminatore IR

- Montaggio dell'illuminatore IR sul visore

- Accensione e regolazione dell'illuminatore IR

- Attivare e regolare l'immagine

Azzeramento

- Come effettuare l'azzeramento

- Aggiunta di una nuova distanza

- Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento

- Correzione orizzontale/verticale

- Ingrandimento (durante l'azzeramento)

- Freeze

- Nome distanza

- Cambia distanza primaria

- Elimina distanza

Funzione «Segno intelligente»

Zoom digitale discreto

Barra di stato

Funzioni del menu rapido

Funzioni del menu principale

Accedere al menu principale

Profilo di azzeramento

Luminosità icone

Impostazione reticolo

Attivazione Wi-Fi

Impostazione Wi-Fi

Impostazioni generali

Microfono

Accelerometro

Spegnimento automatico

Inclinazione laterale

Informazioni dispositivo

Videoregistrazione e fotografia dell'immagine osservata

Funzione Wi-Fi

Telemetro stadiometrico

Funzione «Display Off» (Display spento)

Funzione PiP

Funzione «SumLight™»

Stream Vision 2

Aggiornamento del firmware

Connessione USB

Punti di mira in scala

Ispezione tecnica

Manutenzione

Risoluzione problemi

Conformità con la legge e dichiarazioni di esclusione di responsabilità

Caratteristiche tecniche

N450

Modello	N450
SKU	76641
Caratteristiche ottiche	
Fuoco della lente, mm	50
Apertura relativa, D/f '	1:1,2
Ingrandimento, x	4 - 16 (zoom digitale)
Campo visivo (orizzontale, con ingrandimento 4x), °	6,5
Campo visivo (orizzontale, con ingrandimento 4x), m@100m	11,4
Estrazione pupillare, mm	50
Distanza di messa a fuoco minima, m	5
Intervallo di messa a fuoco oculare, diottrie	-3/+5
La distanza di rilevamento di un animale con un'altezza di 1,7 m, m	550
Reticolo	
Il valore del click (orizzontale/verticale), mm@100 m - con aumento, x	10 mm - 4x 5 mm - 8x 2,5 mm - 16x

Modello	N450
Correzione reticolo (orizzontale/verticale), mm@100 m	2000 (\pm 100 clic)
Caratteristiche elettroniche	
Tipo e risoluzione del sensore	HD CMOS/1280x720
Tipo e risoluzione del display	AMOLED/1024x768
Videoregistratore	
Risoluzione video/foto, pixel	1024x768
Formato registrazione video / foto	.mp4 / .jpg
Memoria interna	16 GB
Canale wi-fi*	
Frequenza	2,4 GHz
Standard	802,11b/g
Caratteristiche operative	
Diametro della custodia del visore per l'aggancio degli anelli di montaggio, mm	30
Tempo di funzionamento da un set di batterie (APS3 incorporato e APS2 rimovibile) a t=22 ° C, h (Wi-Fi spento)**	5,5
Tensione di alimentazione, V	3,0-4,2
Tipo di batteria / Capacità / Tensione d'uscita nominale	Battery Pack agli ioni di litio APS2 / 2000 mAh / DC 3,7 V (rimovibile)*** APS3 / 3200 mAh / DC 3,7 V (incorporato)
Alimentazione esterna	MicroUSB type B (5V)

Modello	N450
Resistenza al rinculo massima su fucile, Joule	6000
Resistenza al rinculo massima su arma a canna liscia, calibro	12
Grado di protezione, codice IP (IEC60529)	IPX7
Temperatura di esercizio, °C	-25 - +50
Dimensioni (LxHxP), mm	388x78x78
Peso (con batterie, senza illuminatore IR), kg	0,95
Illuminatore IR rimovibile	
Tipo	LED
Lunghezza d'onda, nm	850
Diametro lente mm	26
Potenza ottica dell'illuminatore IR, mW	Fino a 300
Tensione di alimentazione, V	3 - 4,2
Autonomia d'uso, h	7
Temperatura di utilizzo, °C	-25 - +50
Compatibilità mirini	Digex
Dimensioni (LxHxP), mm	129x84x75
Peso (con batteria), kg	0,14

* La distanza della ricezione può variare in base a vari fattori: presenza di ostacoli, altre reti Wi-Fi.

** La durata effettiva della batteria varia in base all'uso del Wi-Fi e del videoregistratore integrato.

*** È possibile utilizzare la batteria APS3 (è disponibile separatamente)

N455

Modello	N455
SKU	76642
Caratteristiche ottiche	
Fuoco della lente, mm	50
Apertura relativa, D/f '	1:1,2
Ingrandimento, x	4 - 16 (zoom digitale)
Campo visivo (orizzontale, con ingrandimento 4x), °	6,5
Campo visivo (orizzontale, con ingrandimento 4x), m@100m	11,4
Estrazione pupillare, mm	50
Distanza di messa a fuoco minima, m	5
Intervallo di messa a fuoco oculare, diottrie	-3/+5
La distanza di rilevamento di un animale con un'altezza di 1,7 m, m	500
Reticolo	
Il valore del click (orizzontale/verticale), mm@100 m - con aumento, x	10 mm - 4x 5 mm - 8x 2,5 mm - 16x
Correzione reticolo (orizzontale/verticale), mm@100 m	2000 (± 100 clic)
Caratteristiche elettroniche	
Tipo e risoluzione del sensore	HD CMOS/1280x720
Tipo e risoluzione del display	AMOLED/1024x768

Modello	N455
Videoregistratore	
Risoluzione video/foto, pixel	1024x768
Formato registrazione video / foto	.mp4 / .jpg
Memoria interna	16 GB
Canale wi-fi*	
Frequenza	2,4 GHz
Standard	802,11b/g
Caratteristiche operative	
Diametro della custodia del visore per l'aggancio degli anelli di montaggio, mm	30
Tempo di funzionamento da un set di batterie (APS3 incorporato e APS2 rimovibile) a t=22 ° C, h (Wi-Fi spento)**	5,5
Tensione di alimentazione, V	3,0-4,2
Tipo di batteria / Capacità / Tensione d'uscita nominale	Battery Pack agli ioni di litio APS2 / 2000 mAh / DC 3,7 V (rimovibile)*** APS3 / 3200 mAh / DC 3,7 V (incorporato)
Alimentazione esterna	MicroUSB type B (5V)
Resistenza al rinculo massima su fucile, Joule	6000
Resistenza al rinculo massima su arma a canna liscia, calibro	12
Grado di protezione, codice IP (IEC60529)	IPX7
Temperatura di esercizio, °C	-25 - +50

Modello	N455
Dimensioni (LxHxP), mm	388x78x78
Peso (con batterie, senza illuminatore IR), kg	0,95
Illuminatore IR rimovibile	
Tipo	LED
Lunghezza d'onda, nm	940
Diametro lente mm	26
Potenza ottica dell'illuminatore IR, mW	Fino a 250
Tensione di alimentazione, V	3 - 4,2
Autonomia d'uso, h	7
Temperatura di utilizzo, °C	-25 - +50
Compatibilità mirini	Digex
Dimensioni (LxHxP), mm	129x84x75
Peso (con batteria), kg	0,14

* La distanza della ricezione può variare in base a vari fattori: presenza di ostacoli, altre reti Wi-Fi.

** La durata effettiva della batteria varia in base all'uso del Wi-Fi e del videoregistratore integrato.

*** È possibile utilizzare la batteria APS3 (è disponibile separatamente)

Descrizione

I visori notturni digitali **Digex** sono progettati per l'uso su fucili da caccia sia di notte che di giorno.

In condizioni di scarsa luminosità (assenza di stelle e luna) si consiglia di utilizzare un illuminatore ad infrarossi con una lunghezza d'onda pari a 850 nm o 940 nm.

Area d'uso dei mirini: caccia, osservazione e orientamento in condizioni di visibilità limitata.

Contenuto della confezione

- Visore notturno digitale Digex
- Chiave a brugola
- Batteria ricaricabile APS2 (3 pz.)
- Fodero
- Caricabatteria APS con batteria ricaricabile
- Panno per pulitura ottica
- Caricatore di corrente
- Breve manuale d'uso
- Cavo USB
- Tagliando di garanzia
- Illuminatore IR
- Coperchio batteria APS3

Caratteristiche

- Ampio campo di rilevamento
- Immagine ad alta risoluzione
- Funzione di aumento supplementare della sensibilità "SumLight™"
- Alloggiamento in lega di alluminio ad alta resistenza
- Resistenza al rinculo su grandi calibri: 12 calibro, 9.3x64, .375H&H
- Montaggio su anelli standard da 30 mm
- Accensione istantanea
- Impermeabilità completa IPX7
- Opzioni di regolazione dei mirini
- Display AMOLED a colori HD
- Registrazione foto e video con audio
- Funzione Immagine nell'immagine
- Supporto per l'app Stream Vision
- Funzionalità espandibile (possibilità di aggiornare il software di visualizzazione utilizzando l'applicazione gratuita Stream Vision)
- Gestione pratica
- Sistema di alimentazione combinato mini B-Pack
- Design funzionale ed ergonomico
- Ampia gamma di temperature d'esercizio (-25...+ 50 ° C)

Funzioni e modalità

- Interfaccia utente pratica
- Telemetro stadiometrico (stima della distanza dall'oggetto)
- Giroscopio accelerometro a 3 assi incorporato (indicazione dell'angolo di inclinazione)
- Zoom digitale graduale
- Un gran numero di tag elettroniche
- Tag scalabili (le divisioni delle tag cambiano in proporzione allo Zoom)
- 5 profili di avvistamento (10 distanze nel profilo)
- Funzione di scatto one-shot
- Taratura precisa "Zoom Zeroing". (riduzione del costo di un clic quando si aumenta lo Zoom)
- Funzione di azzeramento "Freeze azzeramento"
- Funzione dello spegnimento display
- Wi-Fi. Controllo telecomandato e monitoraggio da smartphone

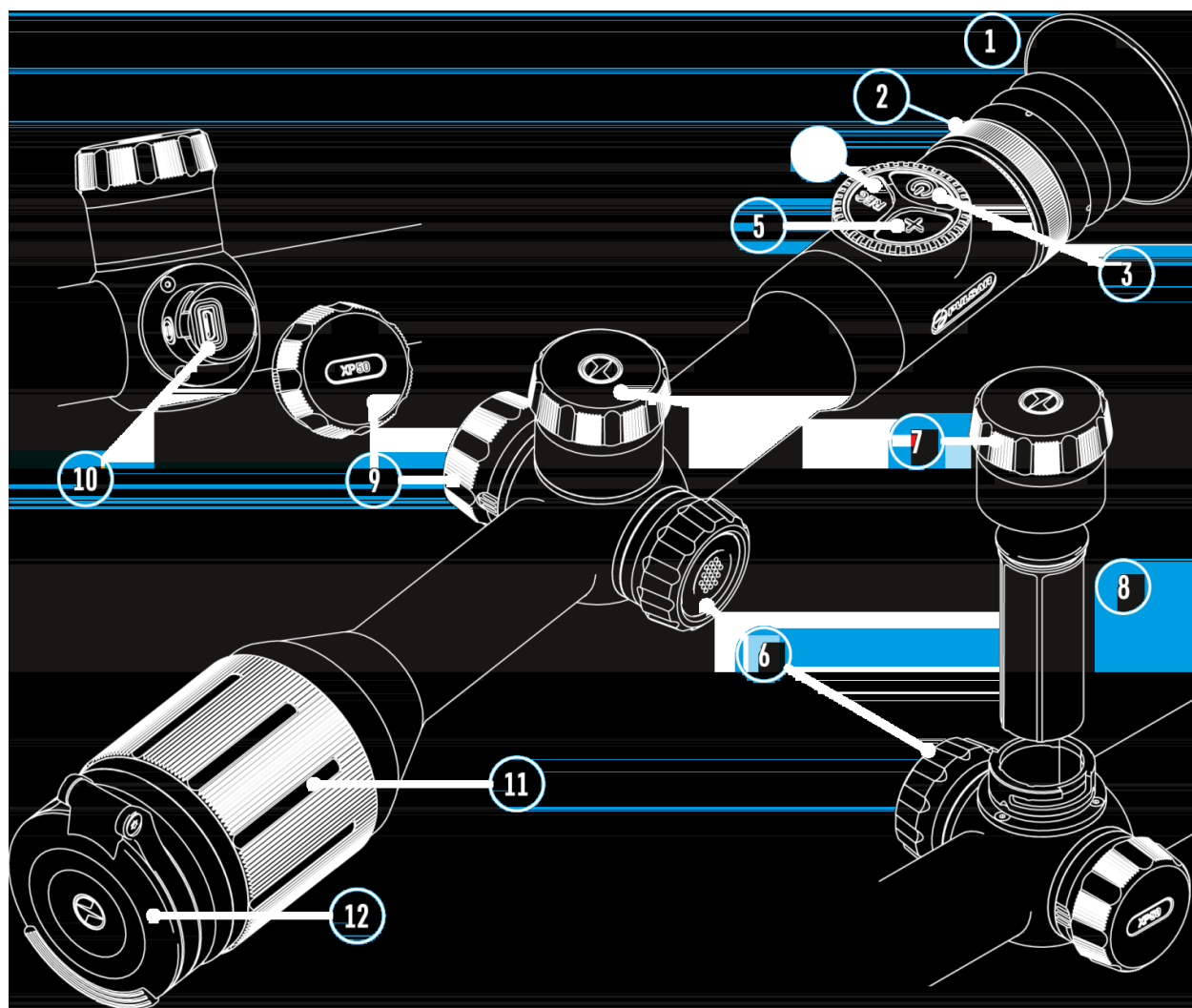
Videoregistrazione

- Foto e videoregistratore incorporati con registrazione del suono
- 16 GB di memoria interna
- Integrazione con dispositivi IOS e Android

Pacco Batteria

- Batteria ricaricabile APS3 integrata da 3200 mAh
- Batterie agli ioni di litio a cambio rapido APS2/APS3
- Possibilità di caricare le batterie interne ed esterne APS2 e APS3 tramite microUSB














Parti e controlli del dispositivo










1. Visiera
2. Ghiera per regolazione diottrica dell'oculare
3. Pulsante ON/OFF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO)
4. Pulsante REC (REGISTRAZIONE)
5. Pulsante ZOOM
6. Controller
7. Coperchio alloggiamento della batteria

8. Batteria APS2
9. Coperchio alloggiamento della Micro-USB
10. Connettore Micro-USB
11. Ghiera per messa a fuoco
12. Coperchio lente

Funzionamento dei pulsanti

Funzione	Pulsante
Accensione del dispositivo	 pressione breve
Spegnimento del dispositivo	 pressione lunga per 3 secondi
Spegnimento del display	 pressione lunga per meno di 3 secondi
Accensione del display	 pressione breve
Attivare/disattivare SumLight™	 pressione breve
Modifica dell'ingrandimento (Zoom)	pressione breve
Zoom graduale	 rotazione
Attivare/disattivare PiP	pressione lunga
Videoregistratore	Pulsante
Avvia/pausa/continuare videoregistrazione	 pressione breve
Arresto videoregistrazione	 pressione lunga
Cambio modalità foto/video	 pressione lunga
Fotografia	 pressione breve
Main Menu	Pulsante
Accesso dal menu principale	 pressione lunga
Navigazione nel menu principale	 rotazione
Accedere alle voci menu	 pressione breve

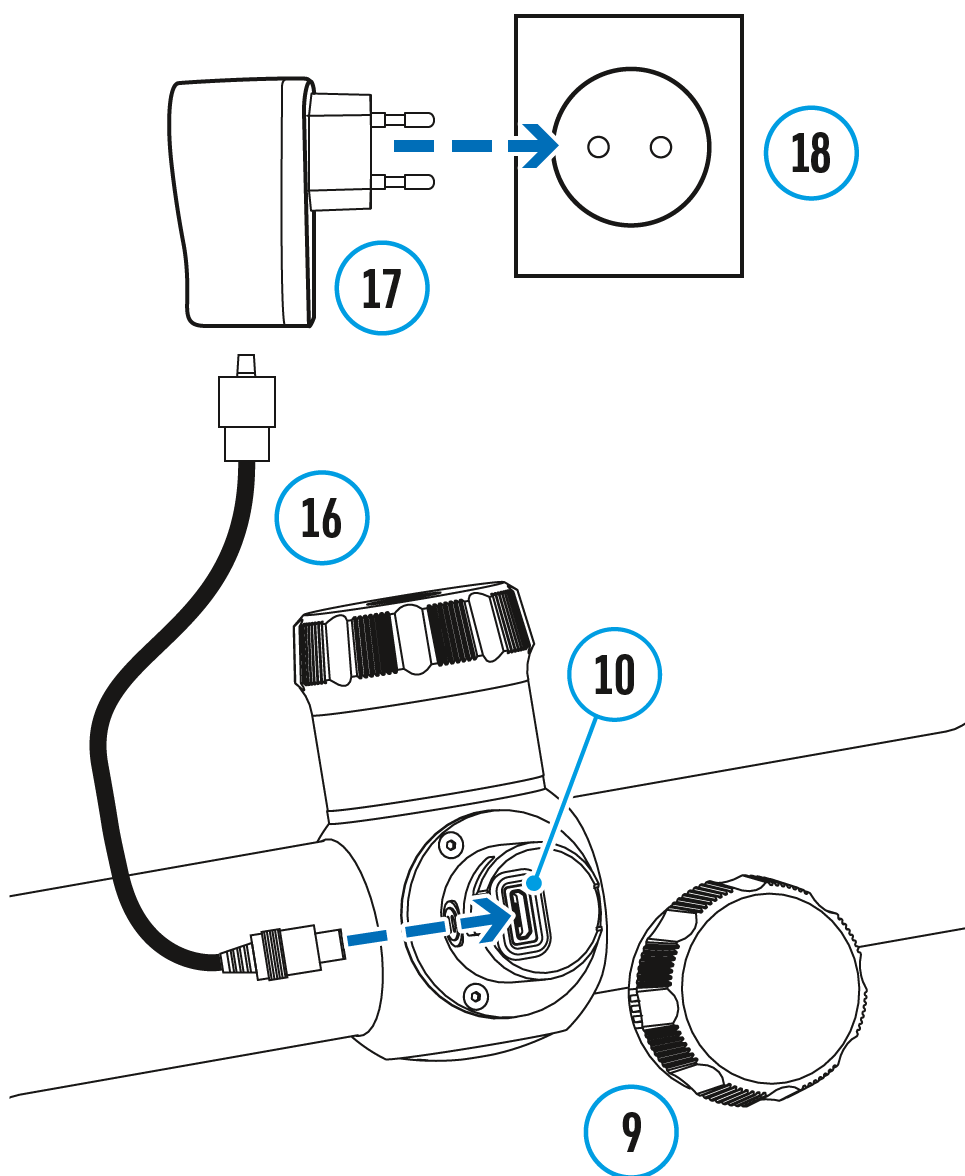
Conferma selezione	 pressione breve
Uscire dalle voci menu	 pressione lunga
Uscita dal menu principale	 pressione lunga
Menu rapido	Pulsante
Accesso al menu rapido	 pressione breve
Passaggio tra le voci di menu rapido	 pressione breve
Modificare i parametri	 rotazione
Uscita dal menu rapido	 pressione lunga

Precauzioni

- Per caricare, usare sempre il caricabatteria fornito nel contenuto della confezione. L'uso dei caricabatteria diversi può causare danni irreparabili alla batteria o al caricabatteria.
- Se non è utilizzata a lungo, la batteria deve essere parzialmente carica - dal 50 all'80 %
- Non caricare la batteria immediatamente dopo averla spostata da un ambiente freddo ad uno caldo. Attendere 30-40 minuti fino a che la batteria si ricarichi.
- Si raccomanda di non caricare le batterie tramite un caricatore connesso alla porta USB di un computer o di un laptop, in quanto ciò potrebbe danneggiare il computer o il laptop stesso.
- Durante la ricarica, non lasciare la batteria incustodita.
- Non utilizzare il caricabatteria se è stato modificato o la batteria stessa è stata danneggiata.
- La batteria deve essere caricata ad una temperatura dell'aria da 0 °C... a +45 °C. Altrimenti, la durata della batteria diminuirà in modo considerevole.
- Non lasciare il caricabatteria con la batteria collegata alla rete per più di 24 ore dopo che la ricarica è completata.
- Non esporre la batteria alle temperature elevate o fiamma libera.
- La batteria non può essere immersa.
- Si sconsiglia di collegare dispositivi terzi aventi un consumo di corrente superiore a quello ammesso.
- La batteria è dotata di un sistema di protezione da cortocircuito. Tuttavia, bisogna evitare situazioni che potrebbero provocare il cortocircuito.
- Non smontare e non deformare la batteria.
- Non sottoporre la batteria ad impatti e cadute.
- Nell'usare la batteria a temperature sottozero, la capacità della batteria diminuisce, questo è normale e non rappresenta un difetto.
- Non usare la batteria a temperature superiori a quelle riportate nella tabella - questo può ridurre la sua durata.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Carica della batteria

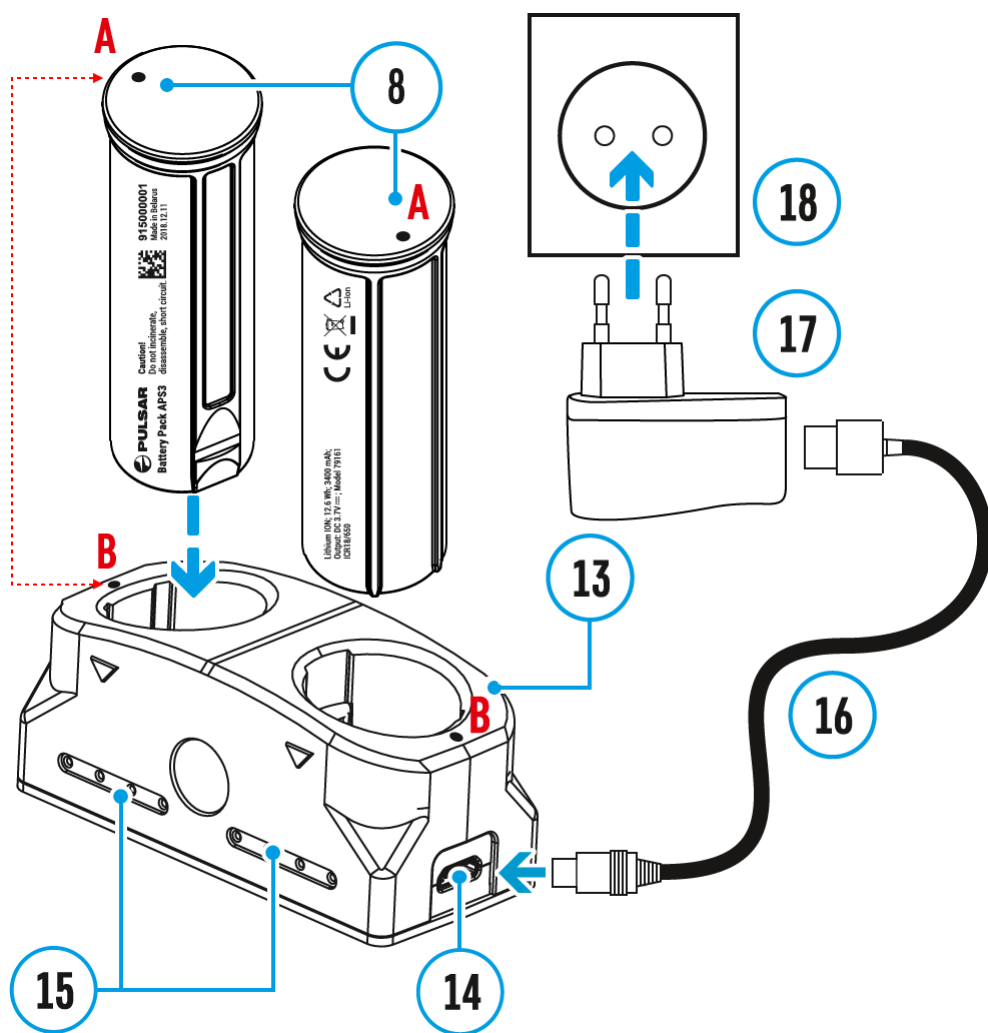
I visori notturni digitali **Digex** sono dotati di una batteria ricaricabile incorporata agli ioni di litio Pacco Batteria APS3 con capacità di 3200 mAh e una batteria ricaricabile rimovibile agli ioni di litio Pacco Batteria APS2 con capacità di 2000 mAh. Le batterie devono essere caricate prima del primo utilizzo.



Carica della batteria








1. Aprire il coperchio MicroUSB(9) ruotandolo in senso antiorario.
2. Attaccare il connettore MicroUSB sul cavo USB (16) al connettore MicroUSB (10) del corpo del visore.
3. Attaccare il secondo connettore MicroUSB sul cavo USB (16) al connettore MicroUSB sulla scheda di rete(17).
4. Inserire il dispositivo in una presa elettrica da 100-240 V (18).

Attenzione! Caricando le batterie tramite il connettore microUSB (10) prima si deve ricaricare la batteria incorporata Pacco Batteria APS3. A ricarica completata, inizia a ricaricarsi la batteria rimovibile Pacco Batteria APS2. Quando il dispositivo è in uso, il consumo di energia avviene nell'ordine inverso.



1. Inserire la batteria ricaricabile APS2** **(8)** lungo la guida in fondo nello slot del caricabatterie APS **(13)** del pacco del Vostro dispositivo.
2. Il punto **A** sulla batteria e il punto **B** sul caricabatteria devono essere allineati.
3. Le due batterie si possono ricaricare contemporaneamente - a tale scopo è disponibile il secondo slot.
4. Collegare la presa microUSB del cavo USB**(16)** al connettore**(14)** del caricabatterie **(13)**.
5. Attaccare il secondo connettore sul cavo USB **(16)** al connettore della rete**(17)**.
6. Inserire il dispositivo in una presa elettrica da 100-240 V **(18)**.

L'indicatore LED (15) mostra lo stato di carica della batteria (cfr. la tabella).

Indicatore LED***	Stato di carica della batteria
	La ricarica della batteria è compresa tra 0 e 10%. Caricatore non collegato all'alimentazione di rete
	La ricarica della batteria è compresa tra 0 e 10%. Caricatore collegato all'alimentazione di rete
	La batteria è difettosa. La batteria non deve essere usata
	La ricarica della batteria è compresa tra 10 e 20%
	La ricarica della batteria è compresa tra 20 e 60%
 	La ricarica della batteria è compresa tra 60 e 95%



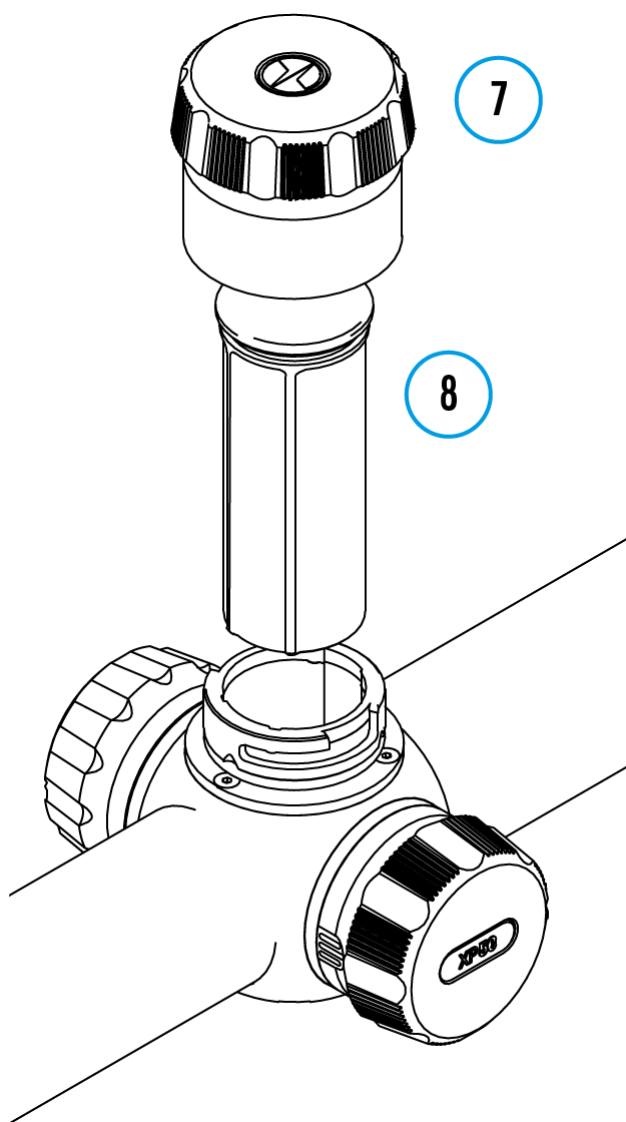
La batteria è completamente carica. La carica si interromperà automaticamente. La batteria può essere scollegata dal caricabatteria.

* Inclusa nel contenuto della confezione.

** E' possibile l'uso della batteria APS3 (si acquista separatamente).

*** Se il caricabatteria APS non è connesso all'alimentazione di rete, l'indicatore LED visualizza il livello della carica della batteria per 30 secondi. Quando l'alimentazione è collegata, il display visualizza costantemente lo stato corrente della batteria, inoltre i LED lampeggiano per indicare il processo di ricarica della batteria.

Installazione della batteria ricaricabile

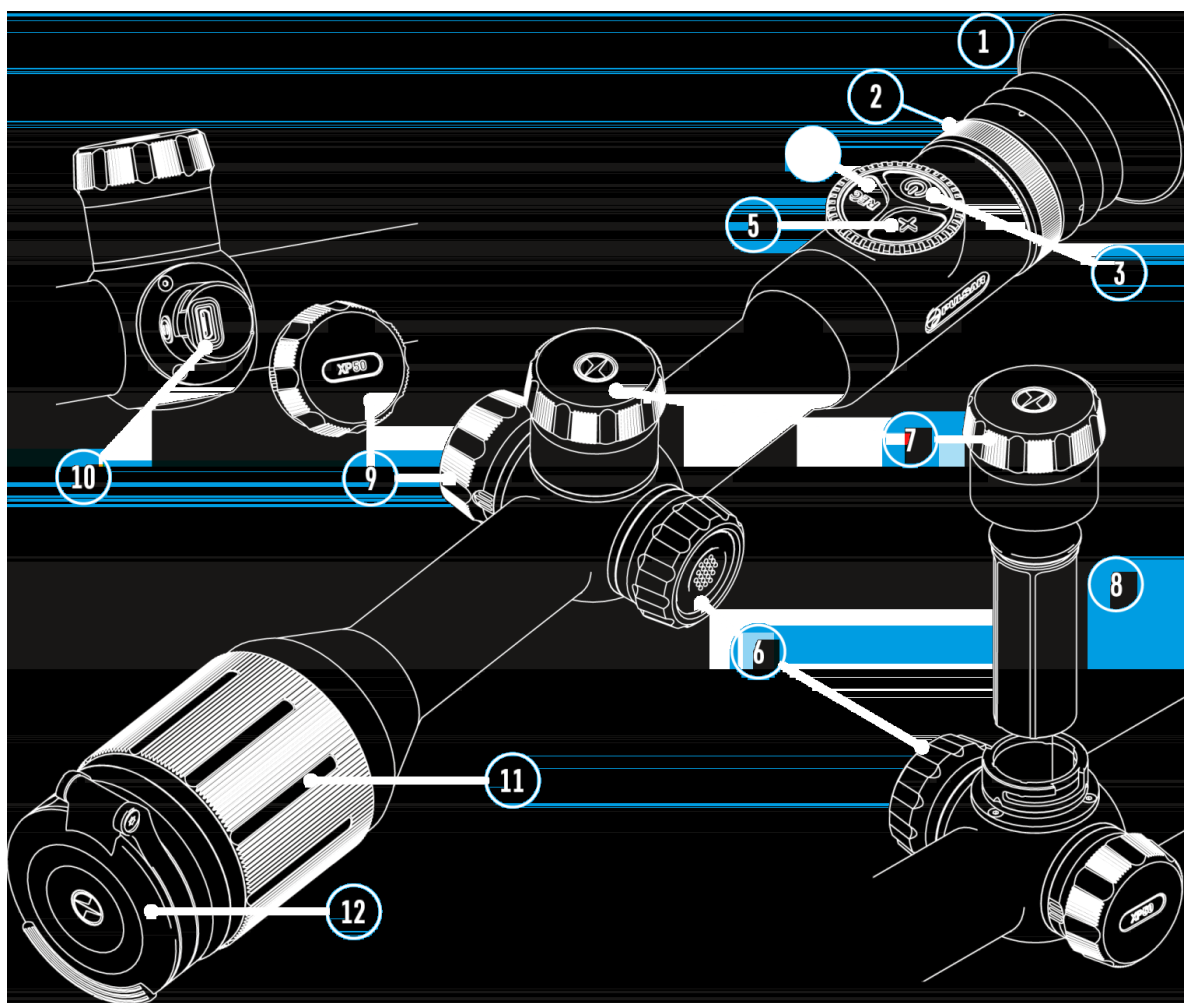


1. Girare il coperchio del vano batteria**(7)** in senso antiorario e rimuoverlo.
2. Installare la batteria **(8)** nell'apposito scomparto lungo le guide speciali nell'apposito alloggiamento dell'unità.
3. Una volta installata correttamente, la batteria è bloccata nella fessura con una clip speciale.
4. Riposizionare il coperchio del vano batteria**(7)**, girandolo in senso

orario.

Cambio e sostituzione delle batterie

Mostra schema del dispositivo



I dispositivi **Digex** sono alimentati da 2 batterie: una batteria integrata Pacco Batteria APS3 e una batteria rimovibile Pacco Batteria APS2 / APS3.

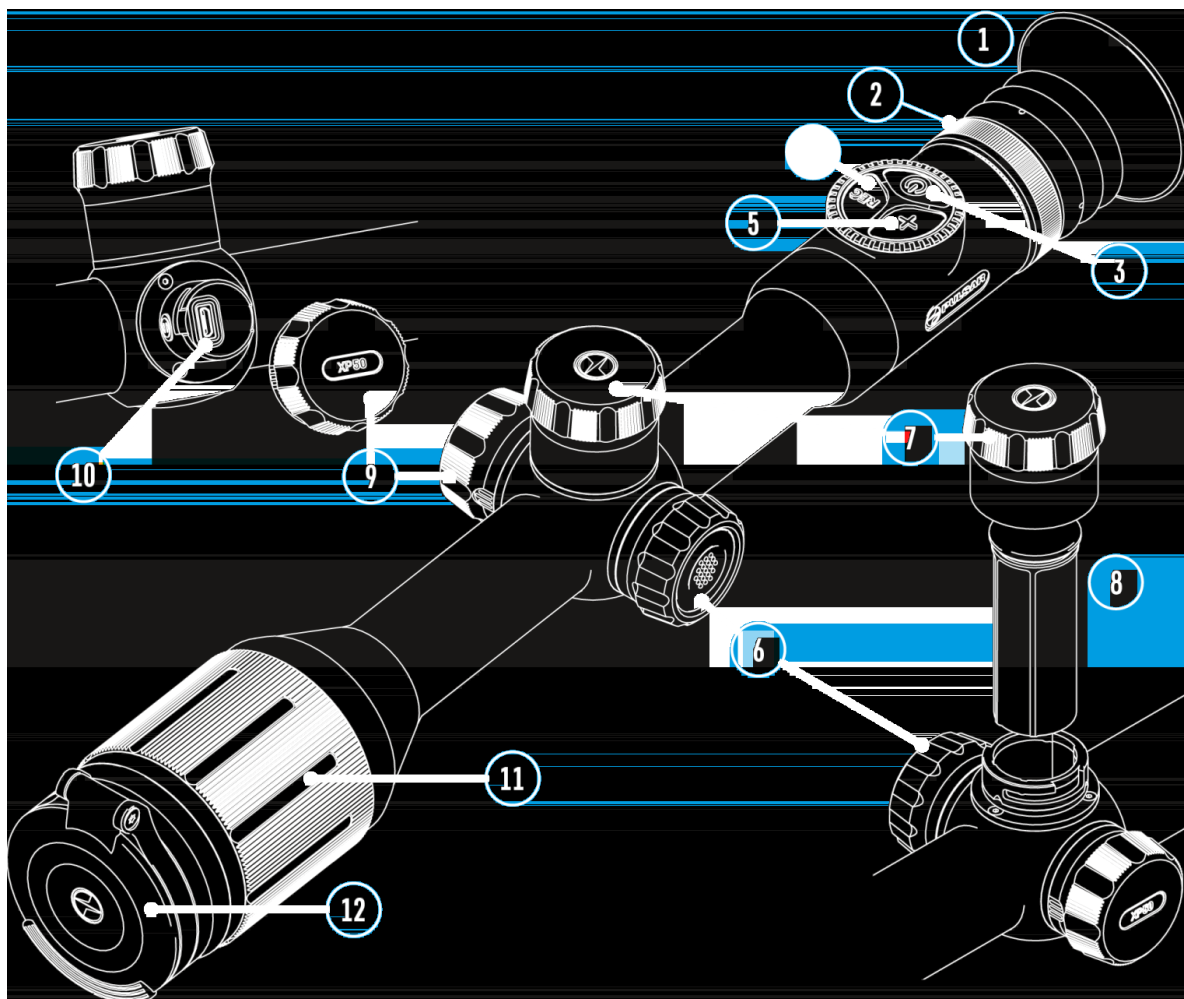


1. Se nel dispositivo sono presenti due batterie, nella barra di stato vengono visualizzate due icone della batteria (1-batteria integrata, 2-batteria rimovibile). La batteria attiva da cui viene alimentato il dispositivo viene visualizzata in blu, inattiva - in grigio.
2. Se nel dispositivo è assente la batteria rimovibile, nella barra di stato viene visualizzata la sola icona della batteria incorporata.
3. Quando entrambe le batterie sono completamente cariche, il dispositivo è alimentato dalla batteria rimovibile. Se la batteria rimovibile ha una carica bassa, il dispositivo passa all'alimentazione dalla batteria integrata.
4. Nel caso in cui le batterie si ricaricano tramite il connettore microUSB **(10)**, la batteria integrata viene caricata per prima. Quando la batteria integrata raggiunge il 100% di carica, il dispositivo passa alla ricarica della batteria rimovibile. Il livello della ricarica della batteria viene visualizzato in % sopra le icone nella barra di stato.
5. La batteria rimovibile può essere cambiata con il dispositivo spento o con il dispositivo acceso solo se viene alimentato dalla batteria incorporata (il dispositivo continuerà a funzionare).


Attenzione! Se la batteria rimovibile viene tolta dal dispositivo mentre il dispositivo è alimentato da essa, il dispositivo si riavvia e passa al funzionamento dalla batteria integrata. Se si installa una batteria rimovibile con un livello di carica sufficiente, il dispositivo passa automaticamente a funzionare da essa.

Alimentazione esterna

Mostra schema del dispositivo



L'alimentazione esterna si effettua tramite una sorgente di alimentazione esterna del tipo Power Bank (5 V).

1. Collegare la sorgente di alimentazione esterna al connettore USB **(10)** del visore.
2. Il visore passerà al funzionamento da una fonte di alimentazione esterna, mentre la batteria incorporata del Pacco Batteria APS3 e la batteria rimovibile APS2 (o APS3*) si ricaricano gradualmente.
3. Nella riga di stato apparirà un'icona di una batteria ricaricabile  con una percentuale del livello di carica.

4. Quando si spegne la fonte di alimentazione esterna, si passa a una batteria rimovibile senza spegnere il visore. In assenza di una batteria rimovibile o a un livello basso della sua carica si passa alla batteria incorporata.

Attenzione! La carica della batteria Power Bank APS2 / APS3 a temperature dell'aria inferiori a 0 ° C può ridurre la durata della batteria. Quando si utilizza l'alimentazione esterna, collegare Power Bank al cannocchiale di accensione acceso, che ha funzionato per diversi minuti.

* Disponibile separatamente

Montaggio sul fucile

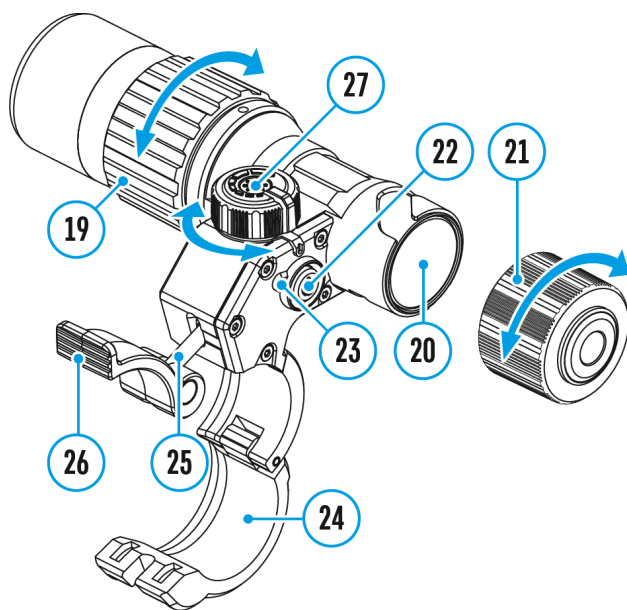
Per garantire un tiro preciso Il visore **Digex** deve essere montato correttamente sul fucile.

- Il visore viene montato usando un supporto, che viene acquistato separatamente. Usare solo gli attacchi e ghieri di alta qualità destinati appositamente per il Vostro fucile. Durante il montaggio, seguire le istruzioni del produttore di tali montaggi sul procedimento di installazione e utilizzare lo strumento adeguato.
- Per montare il visore, selezionare la sua posizione sull'arma in modo tale che la posizione corretta (comoda) del tiratore sul fucile assicuri la distanza giusta tra il visore e l'occhio (rimozione della pupilla di uscita) specificata dalle «**Caratteristiche tecniche**». La mancata osservanza di questa raccomandazione durante il fuoco può provocare lesioni al tiratore da parte degli elementi dell'oculare di mira.
- Si consiglia di installare il visore il più in basso possibile, e non deve toccare né la canna né il ricevitore.
- Per evitare di stringere troppo il corpo del visore, le viti degli anelli di montaggio devono essere strette con una coppia di serraggio non superiore a 2,5 Nm. Per controllare la coppia di serraggio, si consiglia una chiave dinamometrica.
- Prima di usare il visore a caccia seguire le istruzioni riportate nella sezione «**Tiro d'aggiustamento**».
- Per evitare la scoperta del tiratore mentre utilizza il visore al buio, si consiglia di utilizzare un copri mirino. Il montaggio del copri mirino sull'oculare del visore viene effettuato utilizzando magneti incorporati.

Illuminatore IR

L'illuminatore IR **Digex** è alimentato dalla batteria ricaricabile APS2.

- Per installare la batteria nell'illuminatore IR, ruotare in senso antiorario e rimuovere il coperchio del vano batteria **(21)**.
- Posizionare la batteria lungo le guide speciali nell'apposito vano **(20)** nel corpo del dispositivo.
- Posizionata correttamente, la batteria si fissa nell'apposito vano **(20)**.
- Riposizionare il coperchio del vano batteria **(21)**, girandolo in senso orario.



- Aprire il supporto ad anello dell'illuminatore IR **(24)**.
- Posizionare il supporto sull'alloggiamento del visore in modo che i semianelli di montaggio circondino l'alloggiamento del visore.
- Sollevando la leva eccentrica **(26)**, spostarla verso sinistra. Allineare l'asse eccentrico con la scanalatura del semianello mobile. La leva eccentrica **(26)** deve prendere la sua sede nel perno della camma.
- Bloccare la posizione della leva a camma **(26)** abbassandola.

- Il supporto con illuminatore IR deve essere posizionato il più vicino possibile al corpo dell'obiettivo.
- Utilizzando una chiave esagonale, serrare la vite situata sul perno della camma**(25)**.
- Se la leva si allenta durante il funzionamento, si consiglia di serrare la vite con una chiave esagonale.

In condizioni di illuminazione notturna insufficiente, accendere l'illuminatore a infrarossi per migliorare la qualità dell'osservazione.

- Accendere l'illuminatore IR premendo il pulsante**(23)** sulla superficie laterale dell'alloggiamento della lampada.
- Ruotare il regolatore**(27)** dell'illuminatore IR per regolare la potenza dell'illuminazione.
- Per regolare la posizione del punto luminoso nel campo visivo del visore, allentare la ghiera **(19)** dell'illuminatore IR ruotandolo nella direzione della freccia in Fig. 2.
- Usando la guida del sistema di cerniere dell'obiettivo dell'illuminatore IR, raggiungere la posizione richiesta del punto luminoso nel campo visivo. Dopo una corretta regolazione, fissare il regolatore**(19)** dell'illuminatore IR.
- Spegnerne l'illuminatore IR premendo il pulsante IR **(22)**.

L'illuminatore è dotato di un indicatore LED **(23)** che consente di controllare il livello di carica della batteria. Le modalità di indicazione sono descritte nella tabella seguente:

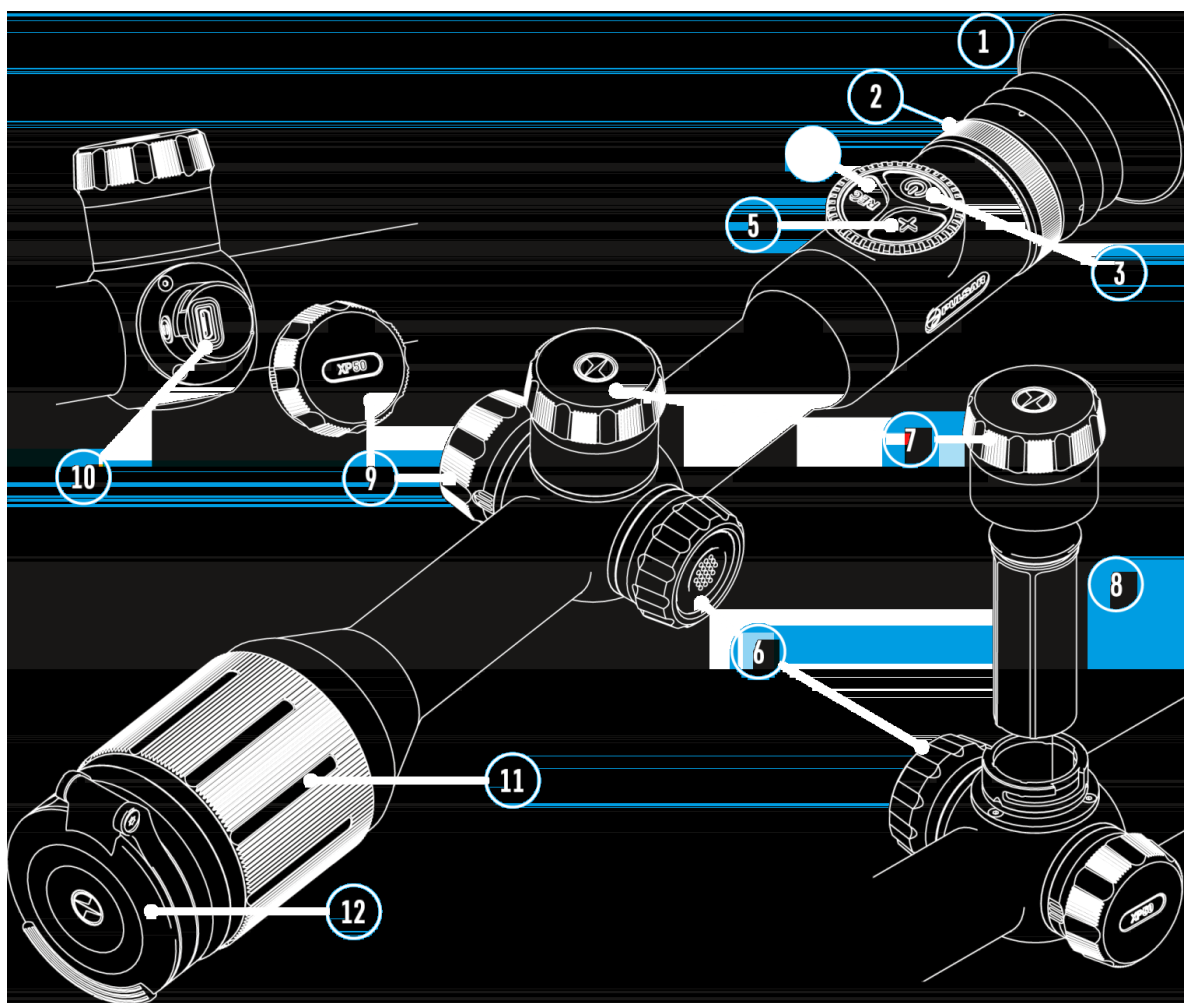
MODO DI FUNZIONAMENTO IR	COLORE INDICATORE LED
L'illuminatore IR è acceso, alimentazione 3,2 - 4,2 V	■
L'illuminatore IR è acceso, la tensione di alimentazione è inferiore 3,2 V, l'autonomia residua approssimativa dell'illuminatore IR è di 30 min	■

L'illuminatore IR è spento

-

Attivare e regolare l'immagine

Mostra schema del dispositivo



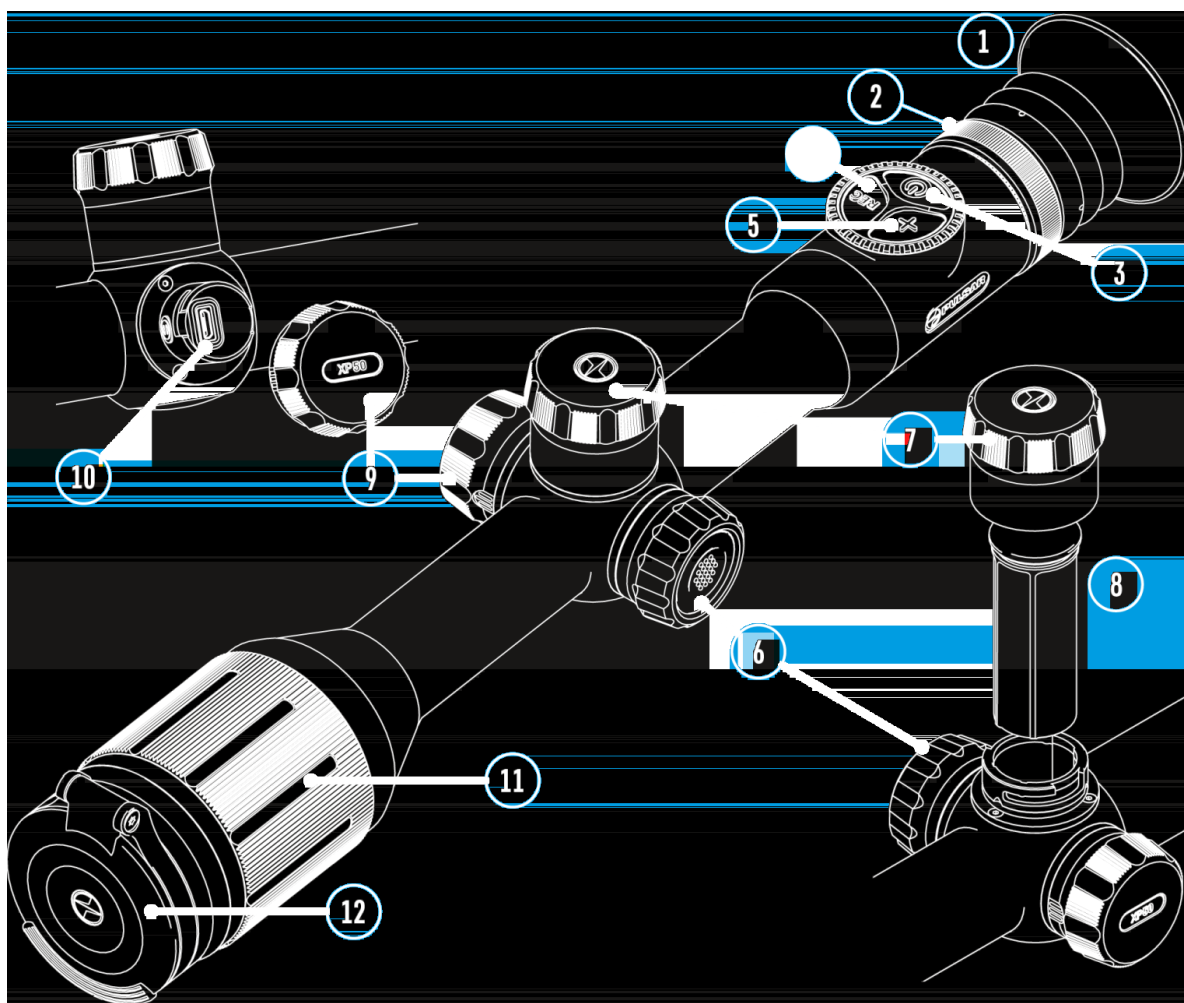
1. Aprire il copriobiettivo **(12)**.
2. Accendere il dispositivo premendo brevemente il pulsante **ON/OFF(3)**.
3. Regolare l'immagine nitida dei simboli sul display ruotando l'anello di regolazione diottrica dell'oculare **(2)**.
4. Ruotare la ghiera di messa a fuoco della lente per mettere a fuoco l'oggetto osservato**(11)**.
5. Regola la luminosità, il contrasto del display usando il controller**(6)** (per

maggiori dettagli, cfr. la sezione **“Funzioni del menu rapido”**).

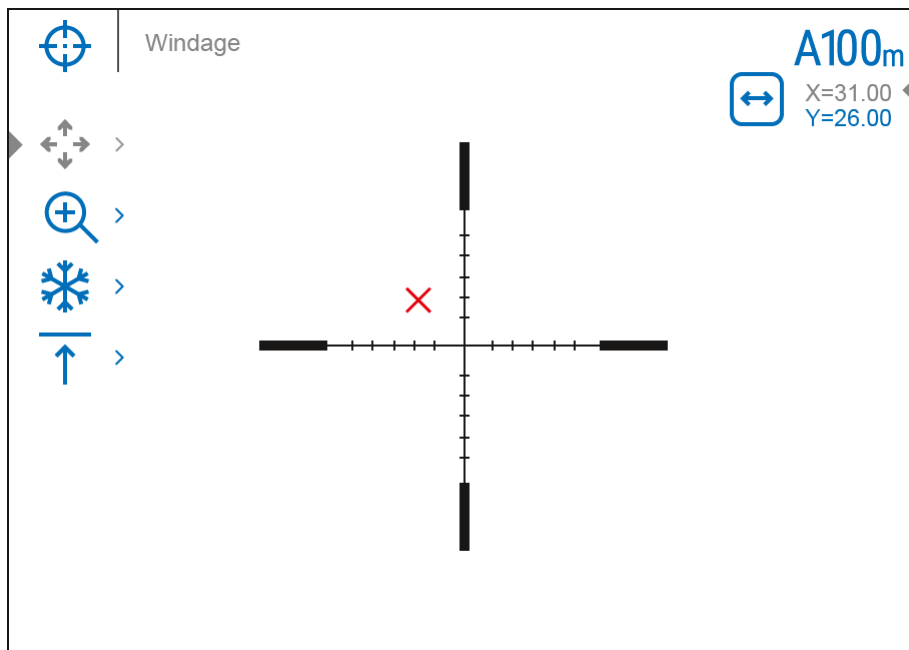
6. Dopo l'uso, spegnere il visore premendo a lungo il pulsante **ON/OFF(3)**.

Come effettuare l'azzeramento


Mostra schema del dispositivo






Si consiglia di effettuare il tiro d'aggiustamento ad una temperatura simile a quella operativa del visore.





Passaggio 1. Sparare

1. Posizionare l'arma con il visore montato sul cavalletto per puntamento.
2. Regolare il bersaglio sulla distanza cui il tiro viene aggiustato.
3. Regolare il visore secondo le istruzioni riportate nella sezione **«Attivare e regolare l'immagine»**.
4. Selezionare il profilo del tiro d'aggiustamento (cfr. la voce del menu principale **«Zeroing Profile» (Profilo di azzeramento)** )
5. Puntare il fucile al centro del bersaglio e sparare.


Passaggio 2. Allinea il reticolo con il punto di impatto

1. Se il punto d'impatto non coincide con il punto di mira (con il centro del segno di mira), premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare il sottomenu **«Zeroing» (Azzeramento)** . Per confermare la selezione, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
3. Regolare il valore della distanza di tiro d'aggiustamento (cfr. la voce di menu **«Zeroing» (Azzeramento)**  => sottomenu **«Add New Distance» (Aggiunta di una nuova distanza)** ).
4. Confermare il valore della la distanza di mira selezionato premendo a lungo il pulsante del controller **(6)**.
5. Sullo schermo verrà visualizzato un menu aggiuntivo **«Zeroing Parameters Settings» (Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento)**






6. Al centro del display, in alto a destra, apparirà una croce di riferimento
 - X e Y sono le coordinate della croce di riferimento.
 7. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare l'icona .
 8. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
 9. Trattenendo il bersaglio sul punto di mira e girando la manopola del controller **(6)** spostare la croce di riferimento finché non è allineata con il punto di impatto. Per cambiare direzione, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
-


Funzione di azzeramento dello zoom:

Per aumentare la precisione dell'azzeramento è possibile variare l'ingrandimento nel menu . Maggiore è l'ingrandimento, minore il movimento del reticolo sul display relativamente all'immagine proveniente dal sensore.

Funzione di azzeramento one shot «Freeze Zeroing»:

Per non trattenere il bersaglio sul punto di mira, è possibile usare la funzione «Freeze» - il congelamento dello schermo del tiro d'aggiustamento (cfr. la voce di menu «Zeroing»  => sottomenu «Distance» (Distanza) => sottomenu «Zeroing Parameters Settings»  => sottomenu «Freeze»  o pulsación breve del botón **ON/OFF (3)**).

Passaggio 3. Salvare le coordinate

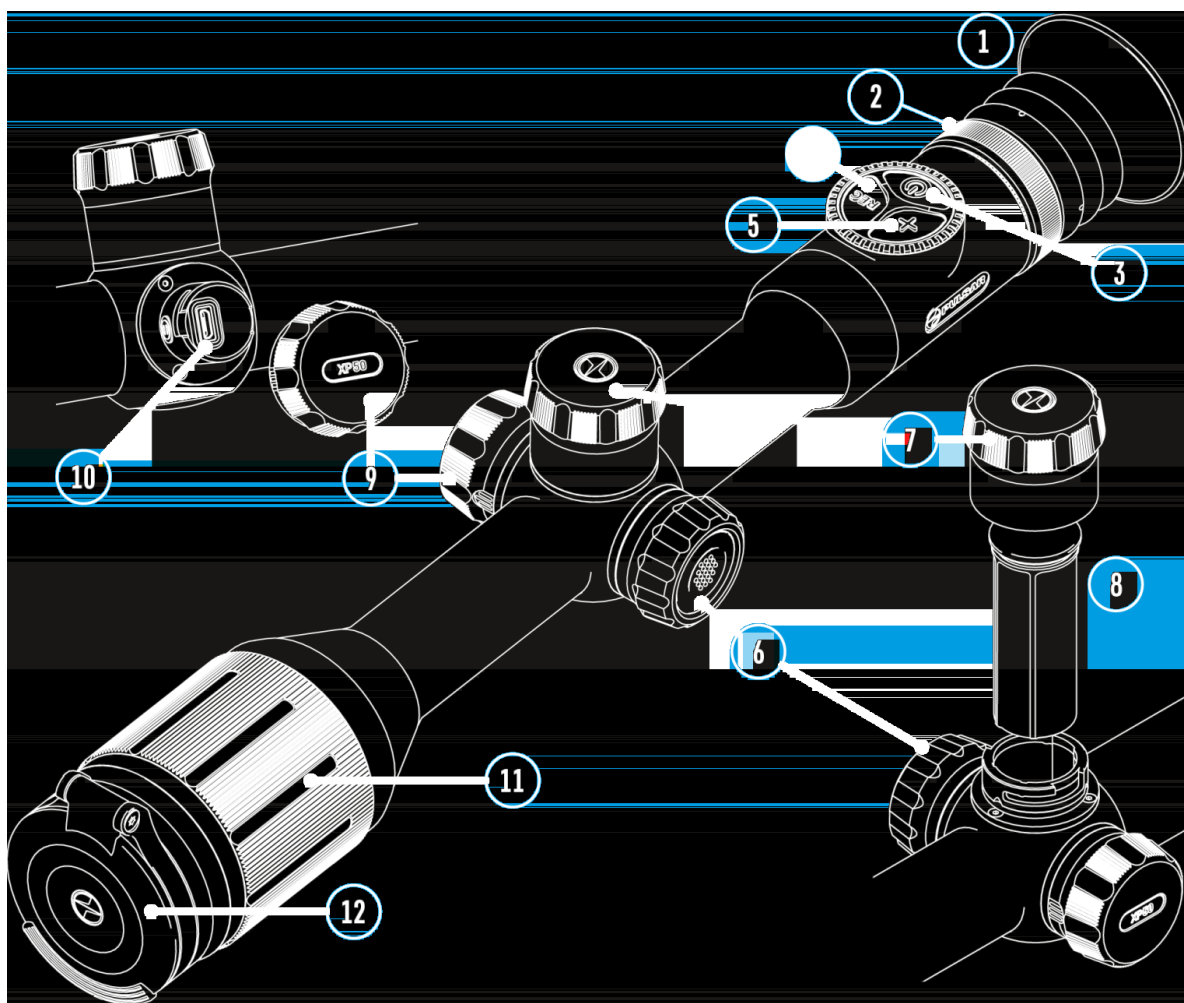
1. Per salvare la nuova posizione del reticolo, premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)**. Il reticolo è allineato con il punto di impatto e sottomenu  uscite.
2. Premere e tenere premuto il pulsante del controller**(6)** per uscire delle impostazioni del menu di taratura - il messaggio di «**Zeroing coordinates saved**» (**Coordinate di azzeramento salvate**) appare, a conferma del successo dell'operazione.
3. Sparare un secondo colpo - ora il punto di impatto e il punto di mira deve essere abbinato.

Note:


- Dopo l'azzeramento il reticolo potrebbe non essere al centro del display
- L'ampiezza di movimento del reticolo del cannocchiale consente di azzerare correttamente il cannocchiale stesso, anche se montato su un supporto non ottimale, minimizzando possibili inconvenienti di tale supporto. Migliore è l'installazione del supporto, minore lo spostamento del reticolo che sarà necessario. Si raccomanda di installare il cannocchiale nella posizione più bassa possibile.


Aggiunta di una nuova distanza


Mostra schema del dispositivo



Per aggiustare il tiro del visore, inizialmente è necessario impostare una distanza di tiro d'aggiustamento nel campo da 1 a 910 m.

1. Premere e tenere premuto il pulsante controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare una voce del menu  e accedere premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**

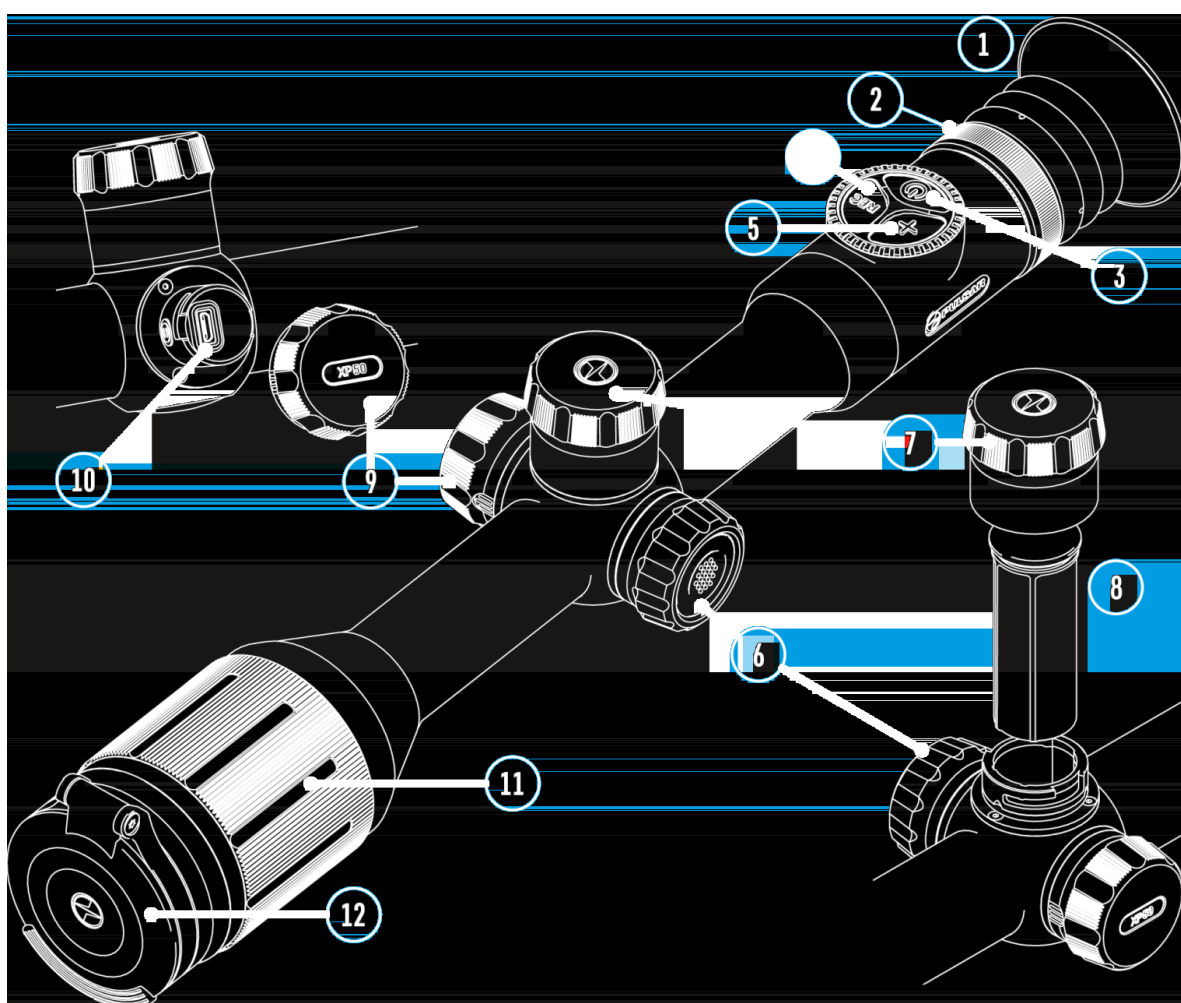
3. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «**Add New Distance**» (**Aggiunta di una nuova distanza**) .
4. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare un valore per ogni grado di distanza. Per passare da una distanza all'altra, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
5. Dopo aver impostato la distanza desiderata, premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per salvarla.


La prima distanza impostata diventa quella di **base** e viene indicata con il simbolo  a destra del valore della distanza.

Nota: il numero di distanze massimo per il tiro d'aggiustamento è 10 per ciascun profilo.


Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento

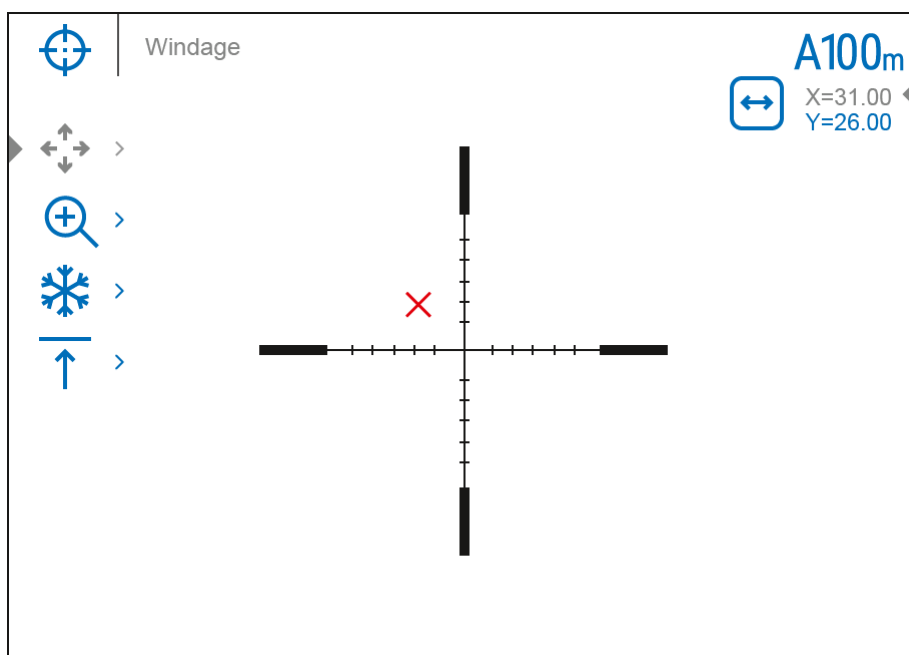
Mostra schema del dispositivo





1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del menu «**Zeroing**» (**Tiro d'aggiustamento**)  e accedere premendo

brevemente il pulsante del controller **(6)** - verranno visualizzate le distanze a cui si effettua il tiro.

3. I valori (ad esempio, +7,0), riportati a destra dei valori della distanza, indicano il numero dei clic sull'asse Y, per cui la posizione del punto sulle altre distanze differisce dalla posizione del punto nella distanza di base.
4. Per fare un nuovo tiro a qualsiasi distanza, ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la distanza desiderata e premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
5. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce di sottomenu «**Zeroing Parameters Settings**» (**Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento**)  e accedere premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
6. Si passa allo schermo del **tiro d'aggiustamento** che consente di modificarne le coordinate.

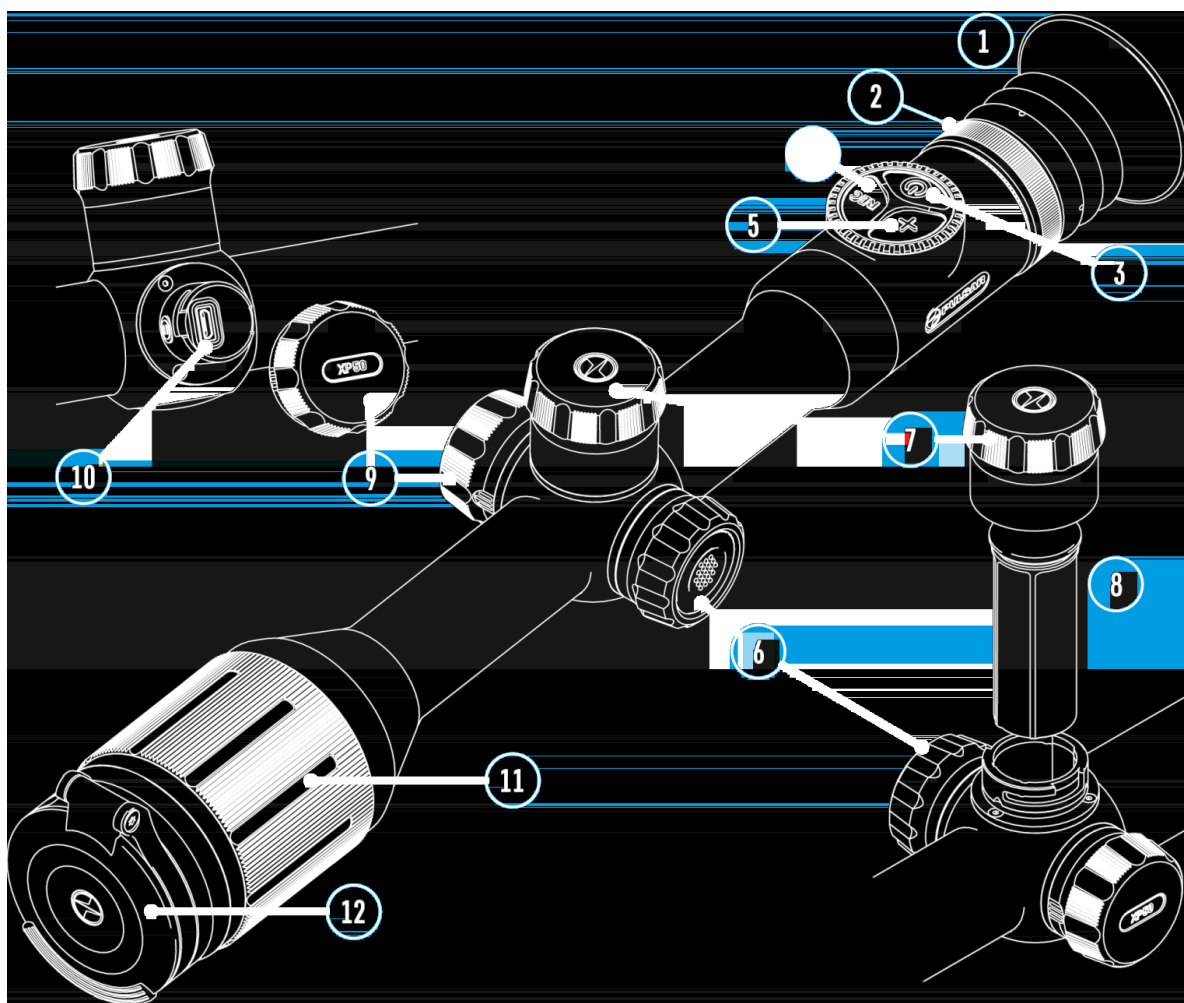


Correzione orizzontale/verticale


La voce di menu «**Windage/Elevation**» (**Correzione orizzontale/verticale**)  nella sezione del menu «**Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento**»  consente di regolare la posizione del punto di mira. Per una descrizione dettagliata della regolazione del punto di mira cfr. voce «**Tiro d'aggiustamento**».

Ingrandimento (durante l'azzeramento)

Mostra schema del dispositivo



«Ingrandimento» consente di aumentare lo zoom digitale del visore durante il tiro, il che riduce il valore di un click. Ciò migliora la precisione del tiro.

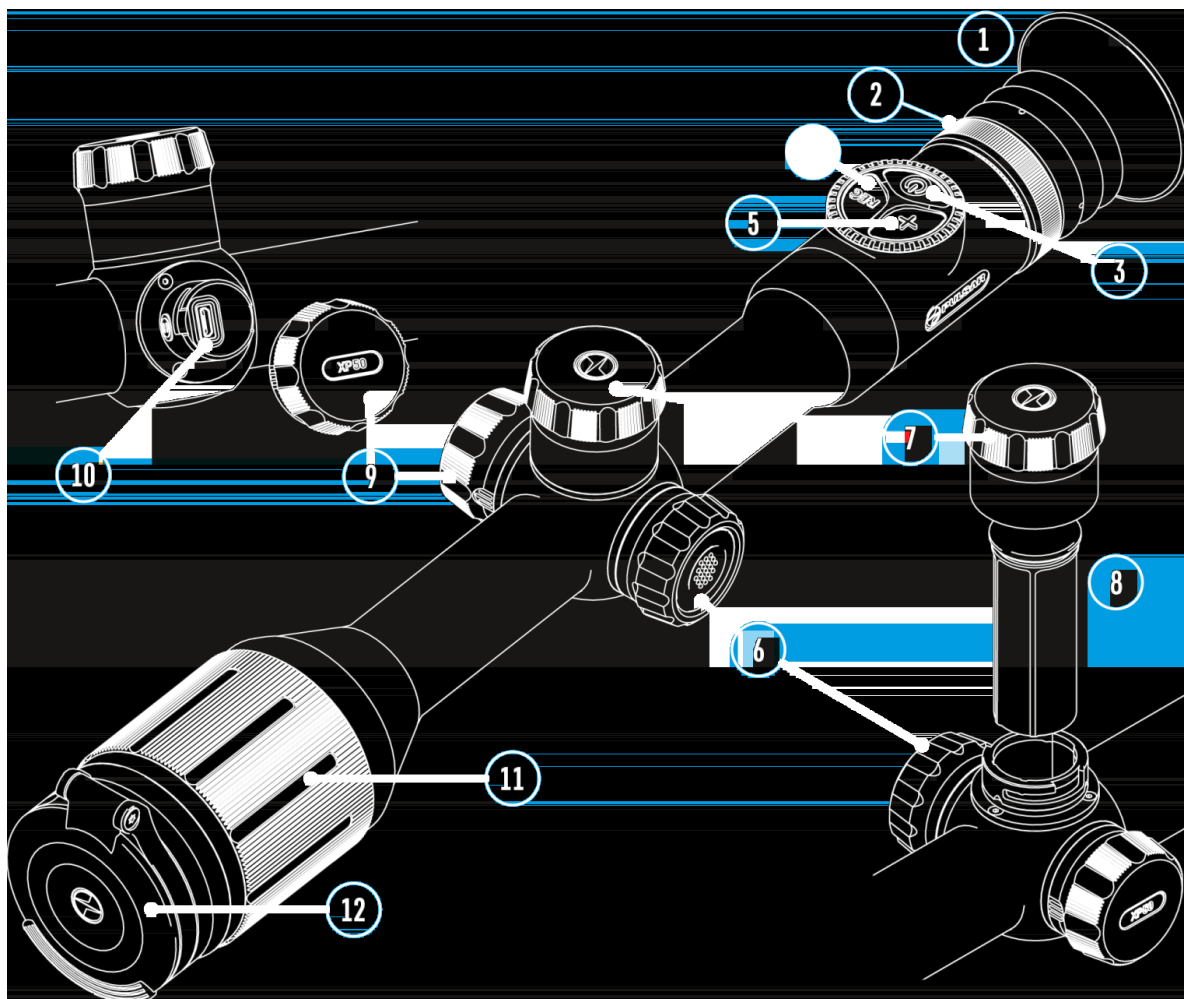
1. Nel menu «**Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento**»
— ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del sottomenu «**Magnification**» (**Ingrandimento**)  e accedere premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.

2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare un valore dello zoom digitale (ad esempio, x4).
3. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per confermare la selezione.

Il valore del click quando si utilizza la funzione «Ingrandimento» è indicato nella tabella delle **«Caratteristiche tecniche»**.

Freeze

Mostra schema del dispositivo




La caratteristica della funzione è che non è necessario mantenere costantemente il cannocchiale sul punto di mira.

1. Nel menu **«Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento»** — ruotare l'anello del controller **(6)** per spostare il cursore sulla funzione **«Freeze»** ❄️.
2. Allineare il reticolo con il punto di mira e premere il controller **(6)** o il pulsante **ON/OFF (3)**. Verrà scattata una schermata, verrà visualizzata un'icona ❄️.
3. Vai al sottomenu **«Windage/Elevation» (Correzione orizzontale/verticale)**

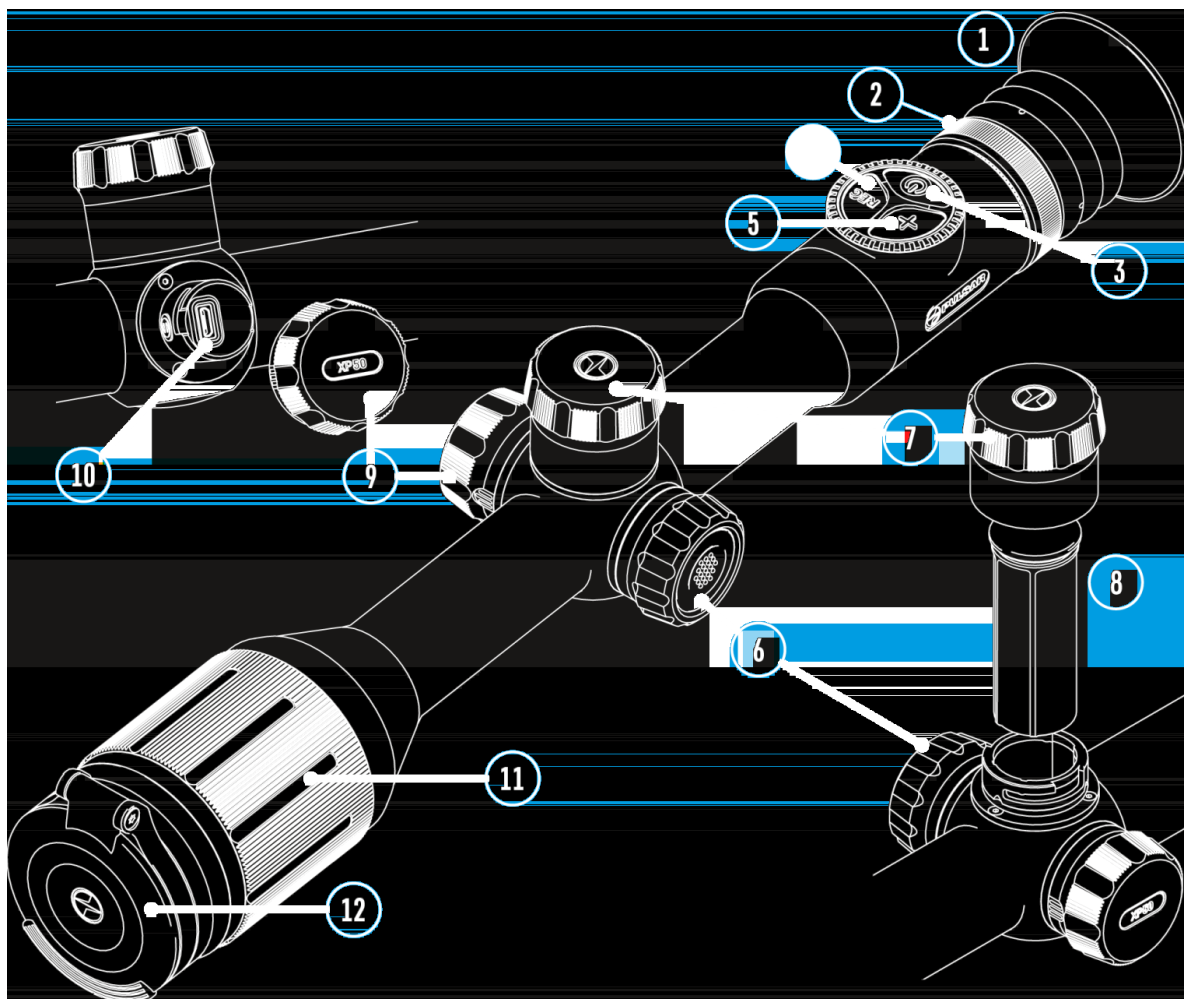



aggiuntivo e regola la posizione del reticolo (vedi la sezione «**Tiro d'aggiustamento**»).

4. Selezionare di nuovo la voce del sottomenu «**Freeze**»  e premere brevemente il controller **(6)** o il pulsante **ON/OFF (3)** - l'immagine si «sbloccherà»

Nome distanza

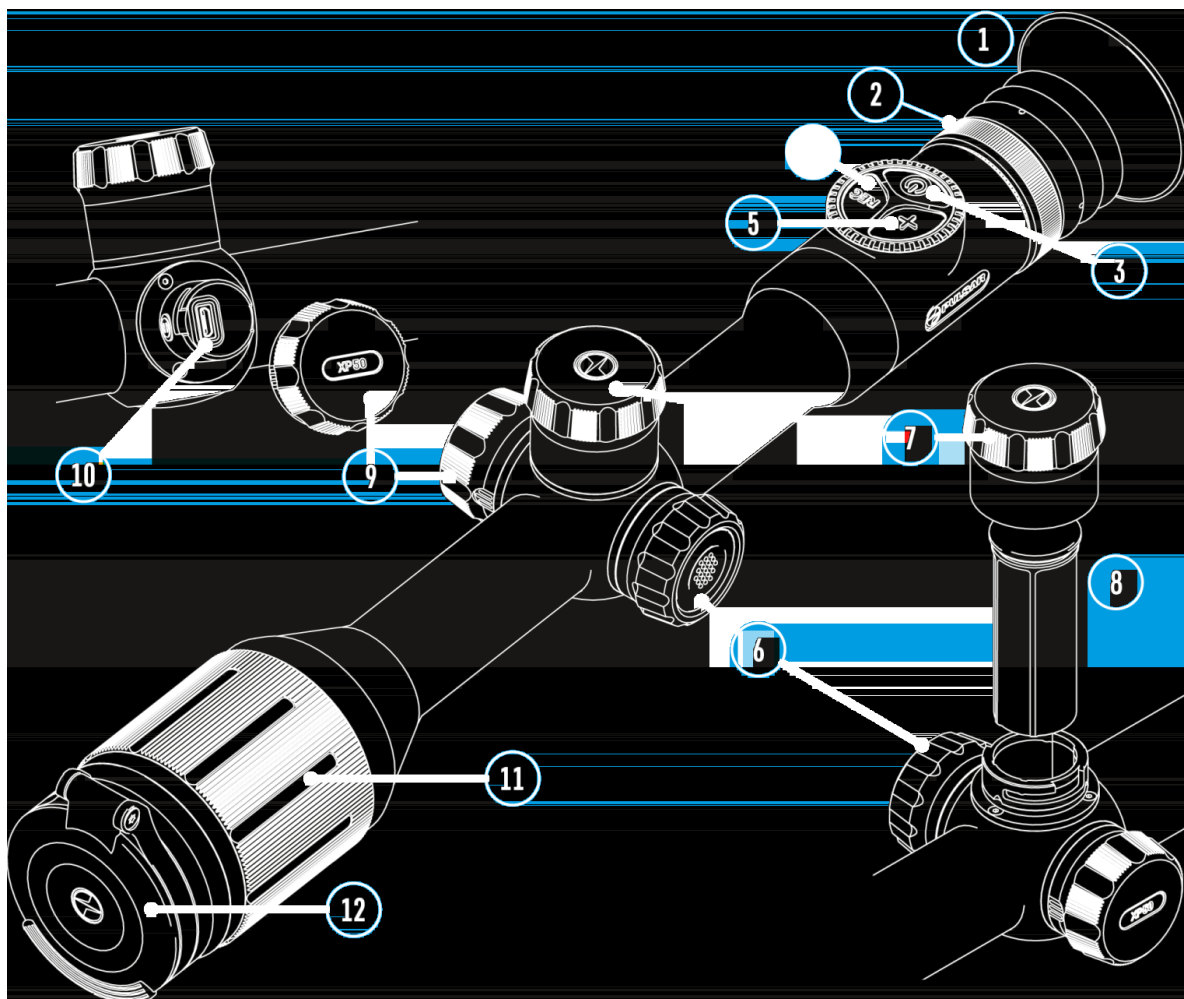
Mostra schema del dispositivo






1. Nel menu «**Impostazioni dei parametri del tiro d'aggiustamento**»
ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del sottomenu «**Name Distance**» (**Nome distanza**) e accedere premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare un valore per ogni voce. Per passare da un tipo all'altro, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
3. Tenere premuto il pulsante del controller**(6)** per confermare la selezione.

Cambia distanza primaria

Mostra schema del dispositivo



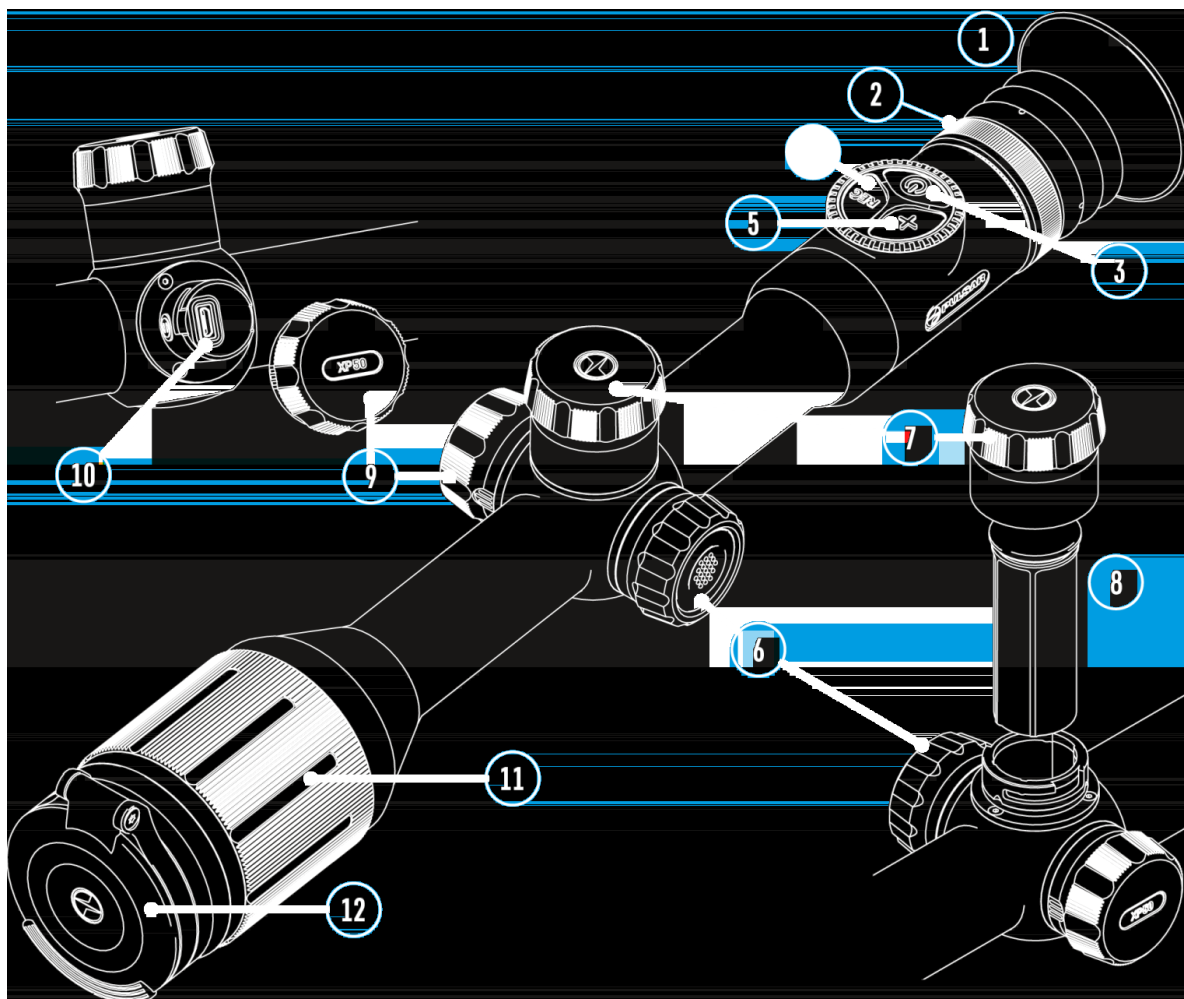
1. Premere e tenere premuto il pulsante controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del menu «**Zeroing**» (**Azzeramento**)  e accedere premendo brevemente il pulsante del controller **(6)** - verranno visualizzate le distanze a cui si effettua il tiro.
3. Selezionare una distanza che non è una di base e accedere al sottomenu delle operazioni con le distanze premendo il pulsante del controller **(6)**.


4. Selezionare la voce «**Change primary distance**» (**Cambia distanza primaria**) .
5. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
6. La conferma del cambiamento della distanza di base è un simbolo 
di fronte alla distanza selezionata.


I click ricalcoleranno anche le differenze di altre distanze dalla nuova distanza di base.

Elimina distanza

Mostra schema del dispositivo



1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del menu «**Zeroing**» (**Azzeramento**)  e accedere premendo brevemente il pulsante del controller **(6)** - verranno visualizzate le distanze a cui si effettua il tiro.
3. Selezionare la distanza che desiderate eliminare e accedere al sottomenu delle operazioni con le distanze premendo il pulsante del controller **(6)**.

4. Selezionare la voce «**Delete Distance**» (**Elimina distanza**) .
5. Nella finestra che appare, selezionare «Yes» (Sì) per eliminare la distanza. «No» - per annullare l'operazione.

Attenzione! In caso dell'eliminazione della distanza di base, la nuova distanza di base automaticamente diventa quella prima presente nell'elenco.

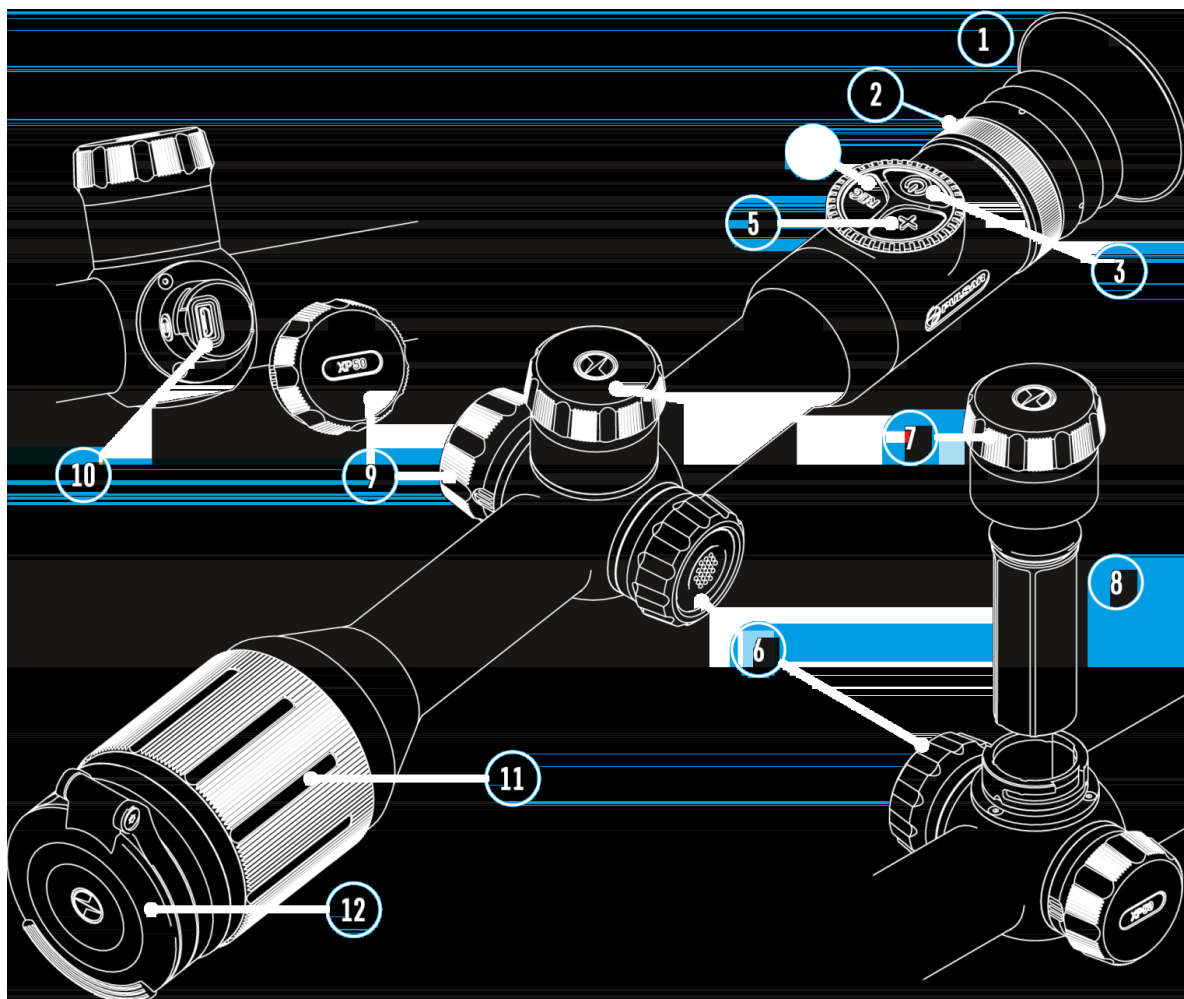
Funzione «Segno intelligente»

Se si modifica lo zoom digitale del visore, il segno che appare sul display viene ridimensionato, ovvero il suo aspetto cambia (aumenta o diminuisce) in proporzione alla modifica, il che consente l'uso dei bersagli del telemetro con qualsiasi ingrandimento digitale.


*Solo per reticoli scalabili X51Fi-300, M56Fi, M57Fi

Zoom digitale discreto

Mostra schema del dispositivo







Le funzioni della visore consentono di aumentare rapidamente il fattore d'ingrandimento di base del visore (cfr. la tabella delle «**Caratteristiche tecniche**», riga «**Ingrandimento**») di 2 volte o 4 volte, nonché di tornare all'ingrandimento di base.

- Per modificare l'ingrandimento della visore, premere ripetutamente il pulsante **ZOOM (5)**.
- Mentre l'icona  è visibile sullo schermo, ruotando la manopola del controller **(6)**, viene eseguito uno zoom graduale di un determinato ingrandimento.

Barra di stato

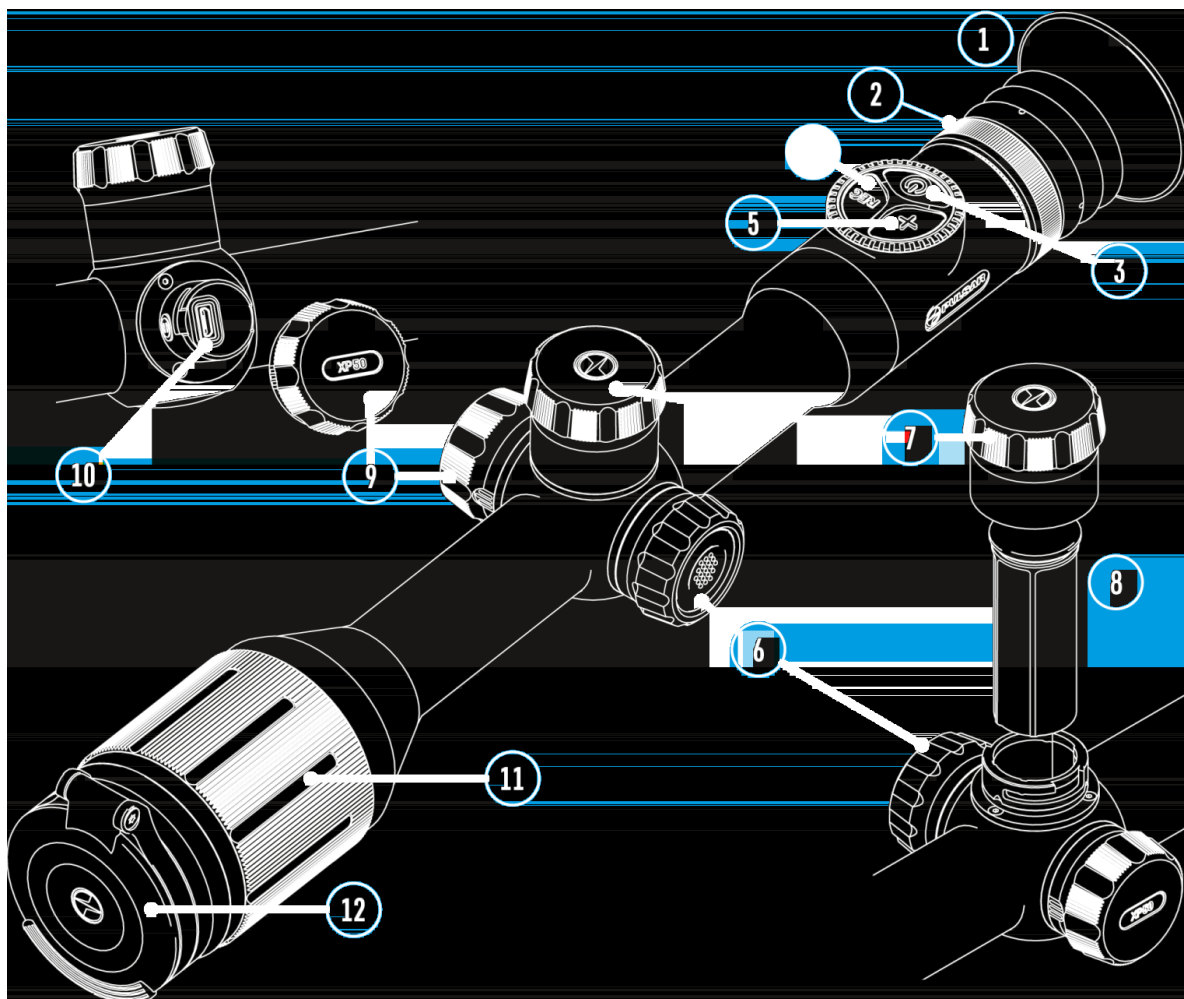
La barra di stato si trova nella parte inferiore del display e visualizza le informazioni sullo stato attuale del funzionamento del dispositivo, tra cui:



1. Profilo del tiro d'aggiustamento corrente (ad esempio, A)
2. Distanza di tiro d'aggiustamento (ad es. 100 m)
3. "SumLight™" (attivato o disattivato).
4. Ingrandimento corrente
5. Microfono (acceso o spento)
6. Connessione Wi-Fi
7. Funzione di "Spegnimento automatico" (ad esempio 5 min)
8. Orologio
9. Indicazione di alimentazione:
 - Livello di carica della batteria   (se il visore è alimentato da una batteria integrata o rimovibile) oppure
 - indicatore di alimentazione dalla sorgente di alimentazione esterna  (se il dispositivo viene alimentato dalla sorgente di alimentazione esterna) oppure
 - indicatore del livello delle batterie  con l'attuale percentuale di carica (se si carica da una fonte di alimentazione esterna)

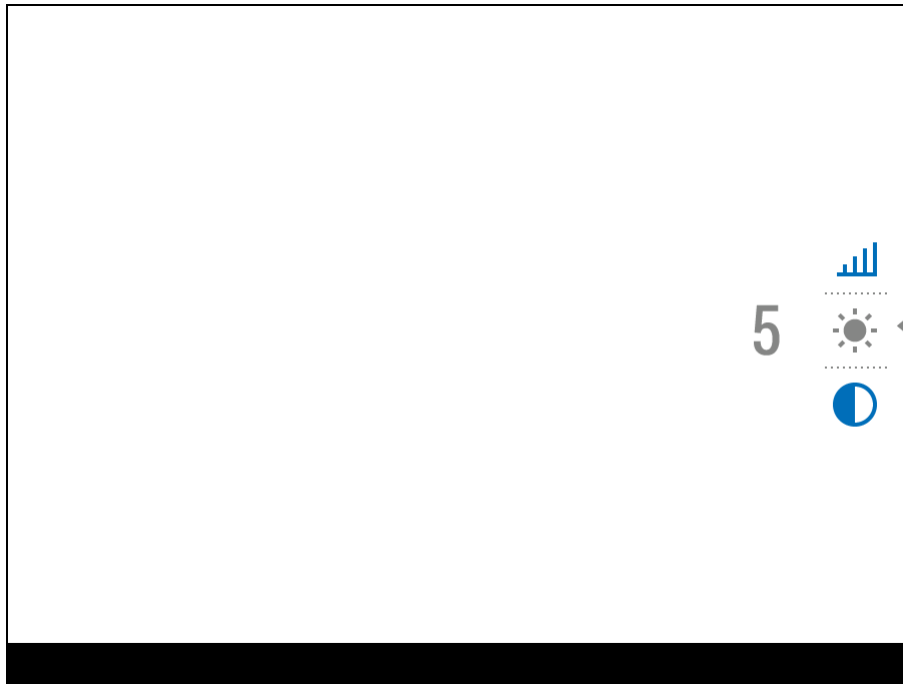
Funzioni del menu rapido


Mostra schema del dispositivo





Le impostazioni di base (regolazione della luminosità e del contrasto, il telemetro stadiometrico, le informazioni sul profilo e sulla distanza correnti) si modificano utilizzando il menu rapido.

- Accedere al menu di accesso rapido premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
- Per cambiare le funzioni sotto descritte, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.




Luminosità  – ruotare la manopola del controller **(6)** per modificare il valore di luminosità del display da 00 a 20.

Contrasto  – ruotare la manopola del controller **(6)** per modificare il valore del contrasto dell'immagine da 00 a 20.

A100  – informazioni sul profilo corrente e distanza alla quale è stato eseguito il tiro in questo profilo (ad esempio, profilo A, distanza di tiro di 100 m). Queste informazioni sono sempre visualizzate nella barra di stato. Ruotare la manopola del controller **(6)** per passare tra le distanze di tiro nel profilo installato. Questa funzione è disponibile se nel profilo vengono create due o più distanze.

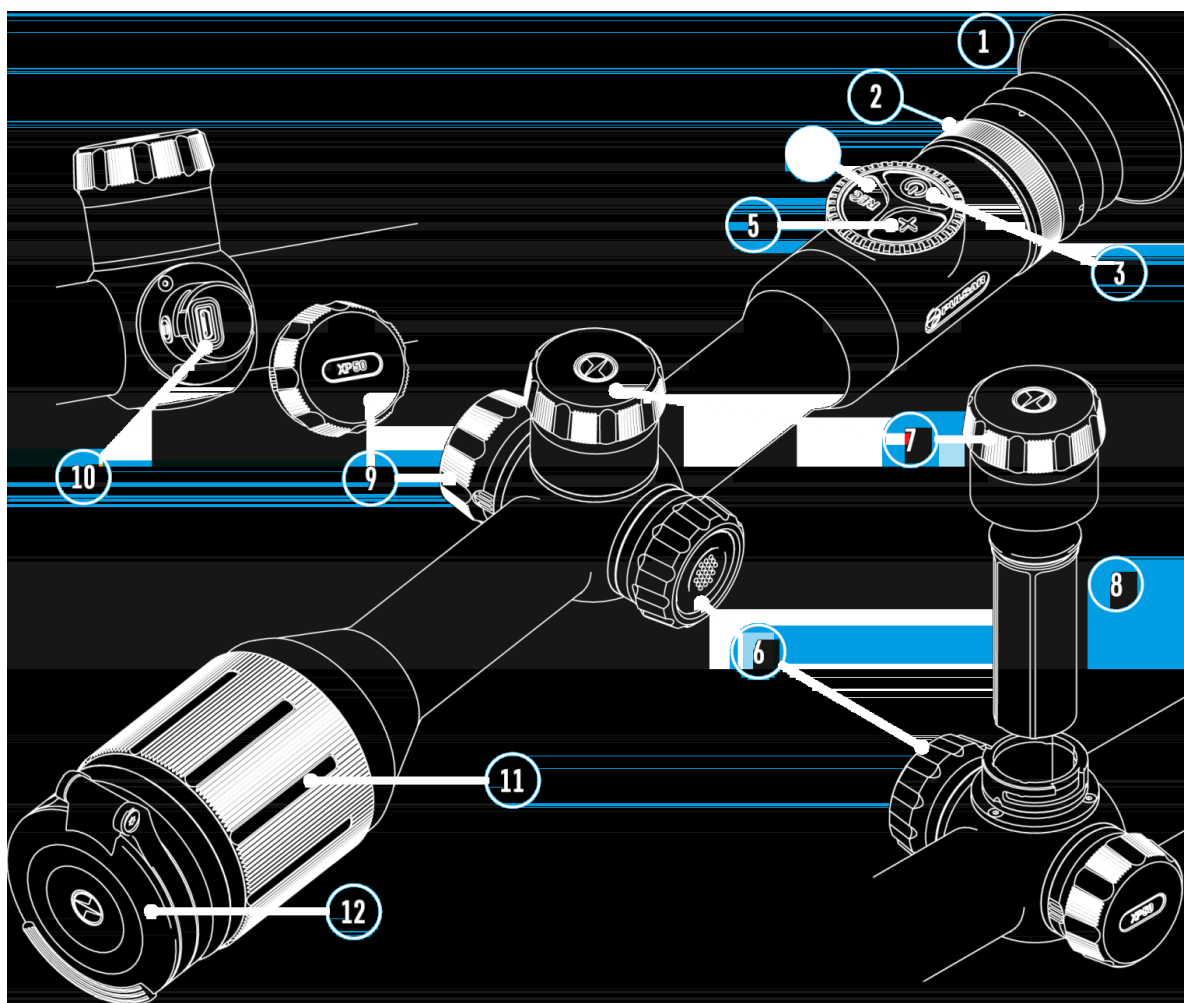
Suggerimento: per cambiare rapidamente distanza durante una battuta di caccia, lasciare selezionata l'opzione Distanza di Azzeramento prima di uscire dal menu rapido. La voce del menu verrà così salvata, e al successivo accesso al menu rapido si potrà variare velocemente la distanza di azzeramento ruotando il regolatore **(6)**; ad esempio 100m, 150m, 200m.

Telemetro stadiometrico  – ruotando la manopola del controller **(6)**, modificare la distanza tra i segni speciali per determinare la distanza dall'oggetto osservato (per maggiori informazioni sul telemetro, consultare la voce «**Telemetro stadiometrico**»).

- Per uscire dal menu, premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** oppure attendere 10 secondi per uscire automaticamente.

Accedere al menu principale

Mostra schema del dispositivo



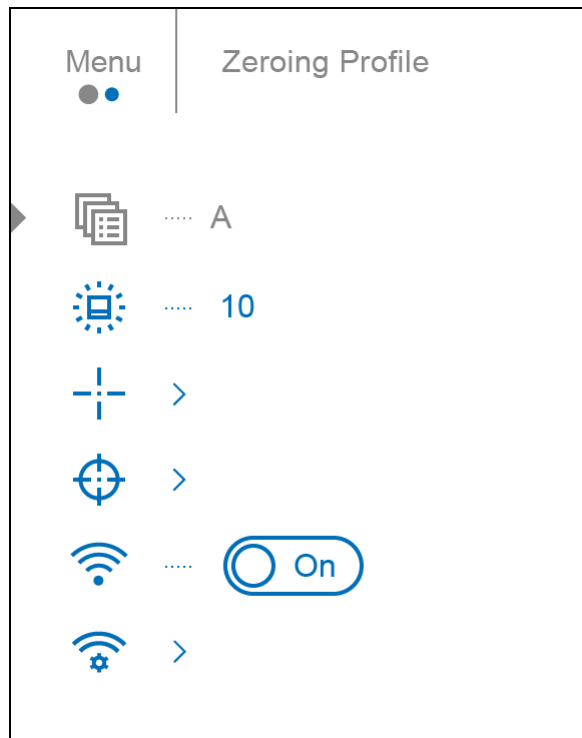
1. Accedere al menu principale premendo a lungo il pulsante del controller **(6)**.
2. Per spostarsi tra le voci del menu principale, ruotare la manopola del controller **(6)**.
3. Per accedere alla sottovoce del menu principale, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
4. Per uscire dalla sottovoce del menu principale, premere e tenere

premuto il pulsante controller**(6)**.

5. L'uscita automatica dal menu principale avviene dopo 10 secondi di inattività.

Vista d'insieme del menu:

Scheda 1



Scheda 2

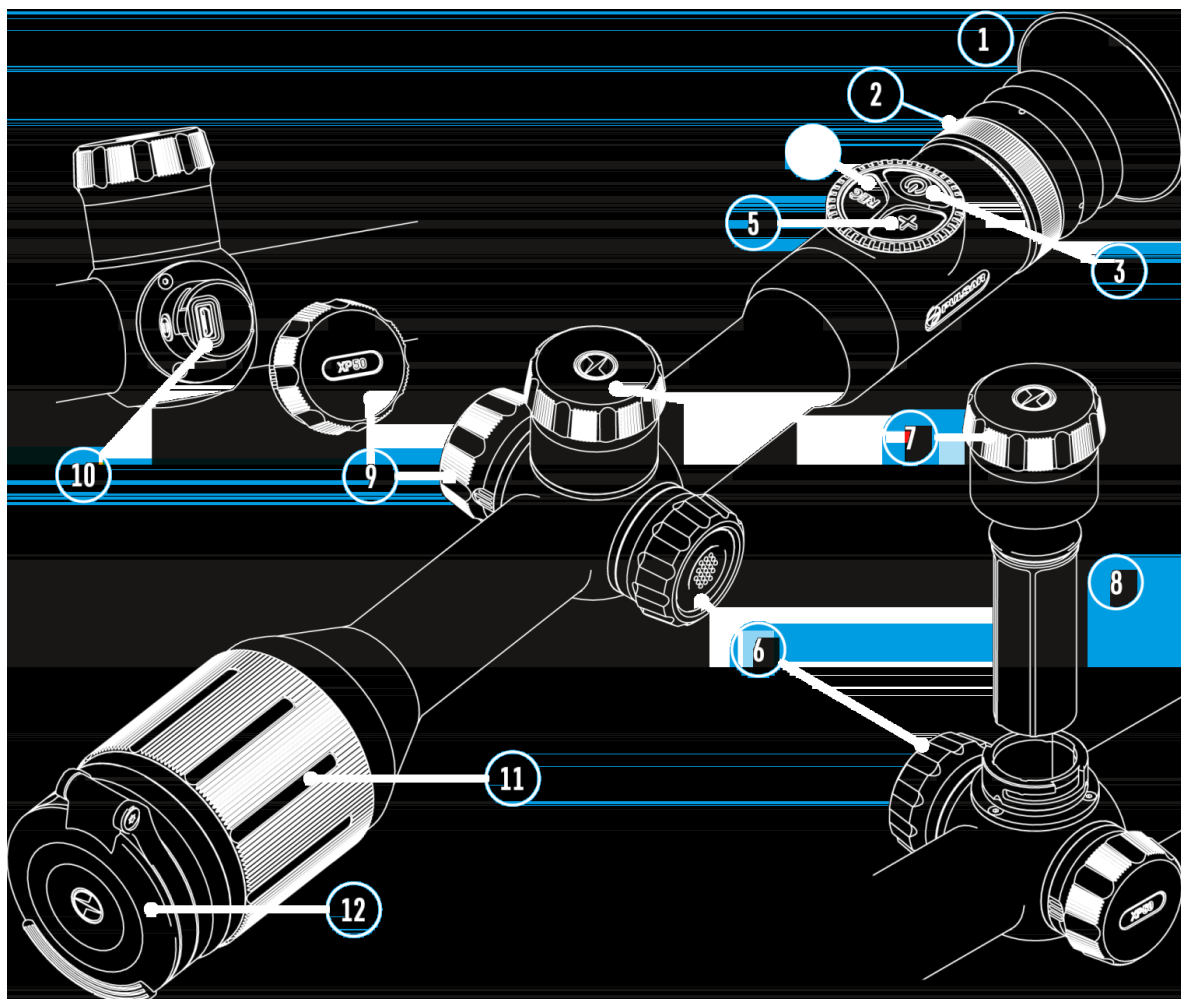
Menu

General Settings



Profilo di azzeramento

Mostra schema del dispositivo




Questa voce del menu principale consente di selezionare uno dei cinque profili da usare (A, B, C, D, E). Ogni profilo include i seguenti parametri:

- Set di distanze di tiro
- Colore del punto
- Tipo di punto

È possibile usare profili diversi quando si usa il visore sulle armi diverse o quando si spara con delle cartucce diverse.

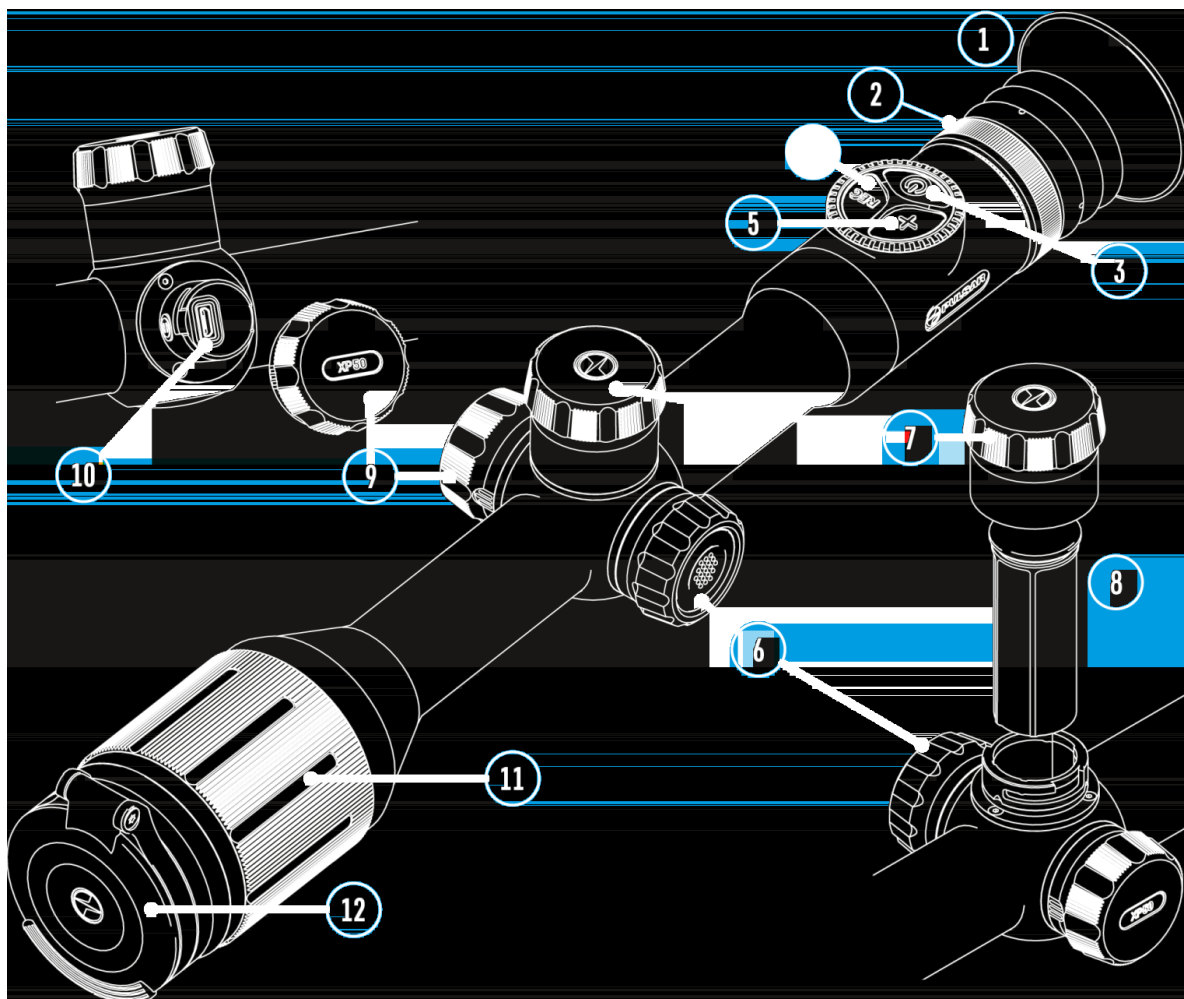
I profili di azzeramento non possono essere cancellati. È possibile modificare

i parametri di azzeramento delle distanze o eliminare le distanze all'interno di un profilo.


1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller**(6)** per selezionare la voce di menu **«Zeroing Profile» (Profilo di azzeramento)** .
3. Accedere al sottomenu «Zeroing Profile» premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
4. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare uno dei profili di destinazione (contrassegnato dalle lettere A, B, C, D, E).
5. Confermare la scelta premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
6. Il nome del profilo selezionato appare nella barra di stato nella parte inferiore del display.

Luminosità icone

Mostra schema del dispositivo



Regolazione del livello di luminosità delle icone e dei salvaschermi (Pulsar, Display off) sul display.

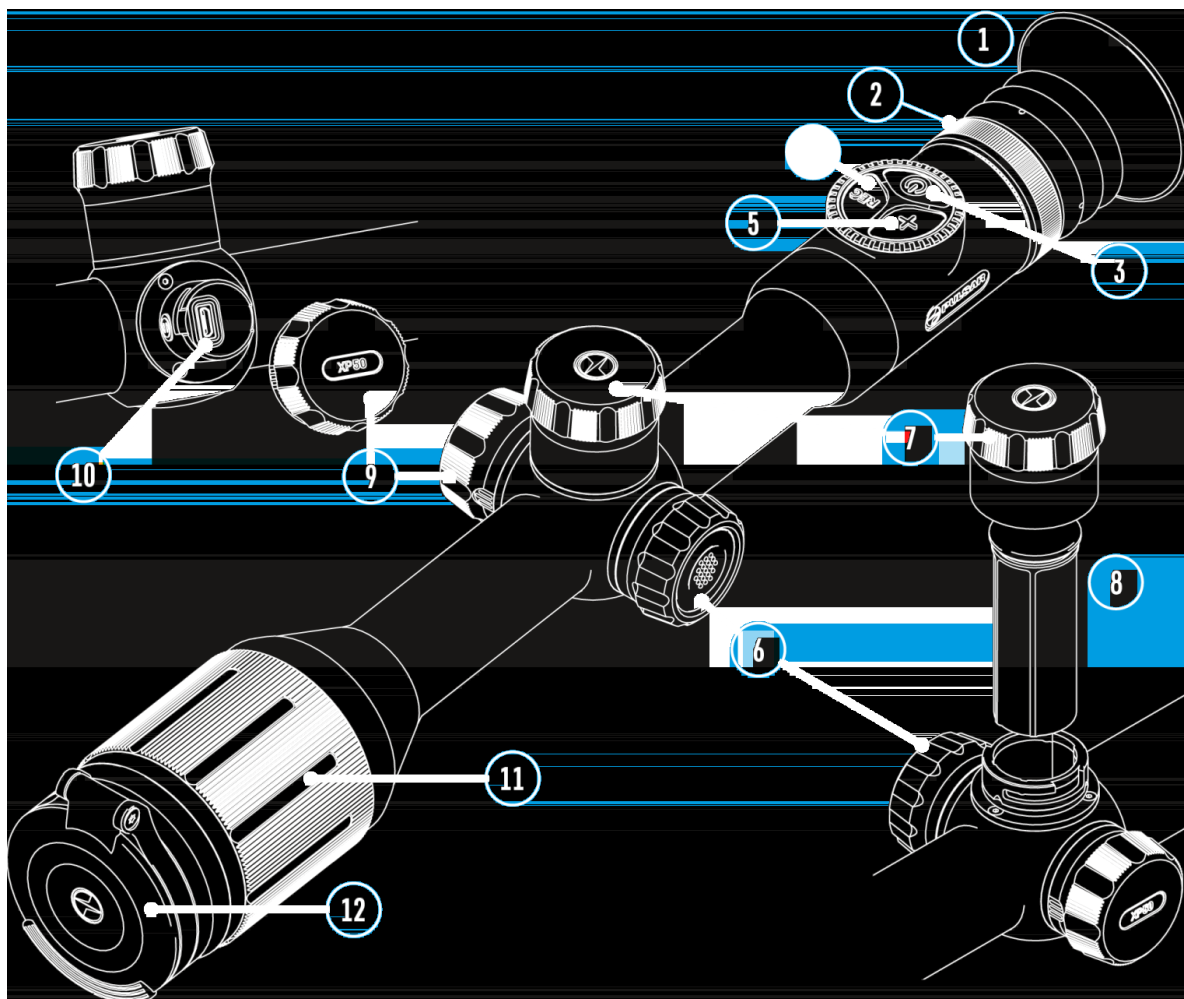
1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce di menu **«Icon Brightness» (Luminosità icone)** .
3. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «Icon Brightness».
4. Ruotare la manopola del controller **(6)** per impostare il livello di

luminosità desiderato (da 1 a 10).

5. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per confermare la selezione.

Impostazione reticolo

Mostra schema del dispositivo




Questa voce del menu principale consente di selezionare la configurazione, il colore e la luminosità del punto di mira.

1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce di menu **«Reticle Setup» (Impostazione reticolo)**.
3. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «Reticle Setup».

Tipo di punto


Selezione la configurazione del punto di mira.

1. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare il sottomenu «**Reticle Type**» (**Tipo di reticolo**) .
2. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «Reticle Type».
3. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la configurazione di mira desiderata dall'elenco che appare. Lo spostamento del cursore sull'elenco è accompagnato dalla visualizzazione dei punti sul display.
4. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per confermare la selezione.

Nota: il cannocchiale supporta **punti di mira in scala**.


Colore del punto

Selezione del colore del punto.

1. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare il sottomenu «**Reticle Color**» (**Colore reticolo**) .
2. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «Reticle Color».
3. Ruotare la manopola del controller **(6)** per scegliere una delle opzioni colore per il punto di mira: Nero/Rosso, Bianco/Rosso, Nero/Verde, Bianco/Verde, Rosso, Verde, Giallo, Blu, Arancione.
4. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per confermare la selezione.

Luminosità del punto

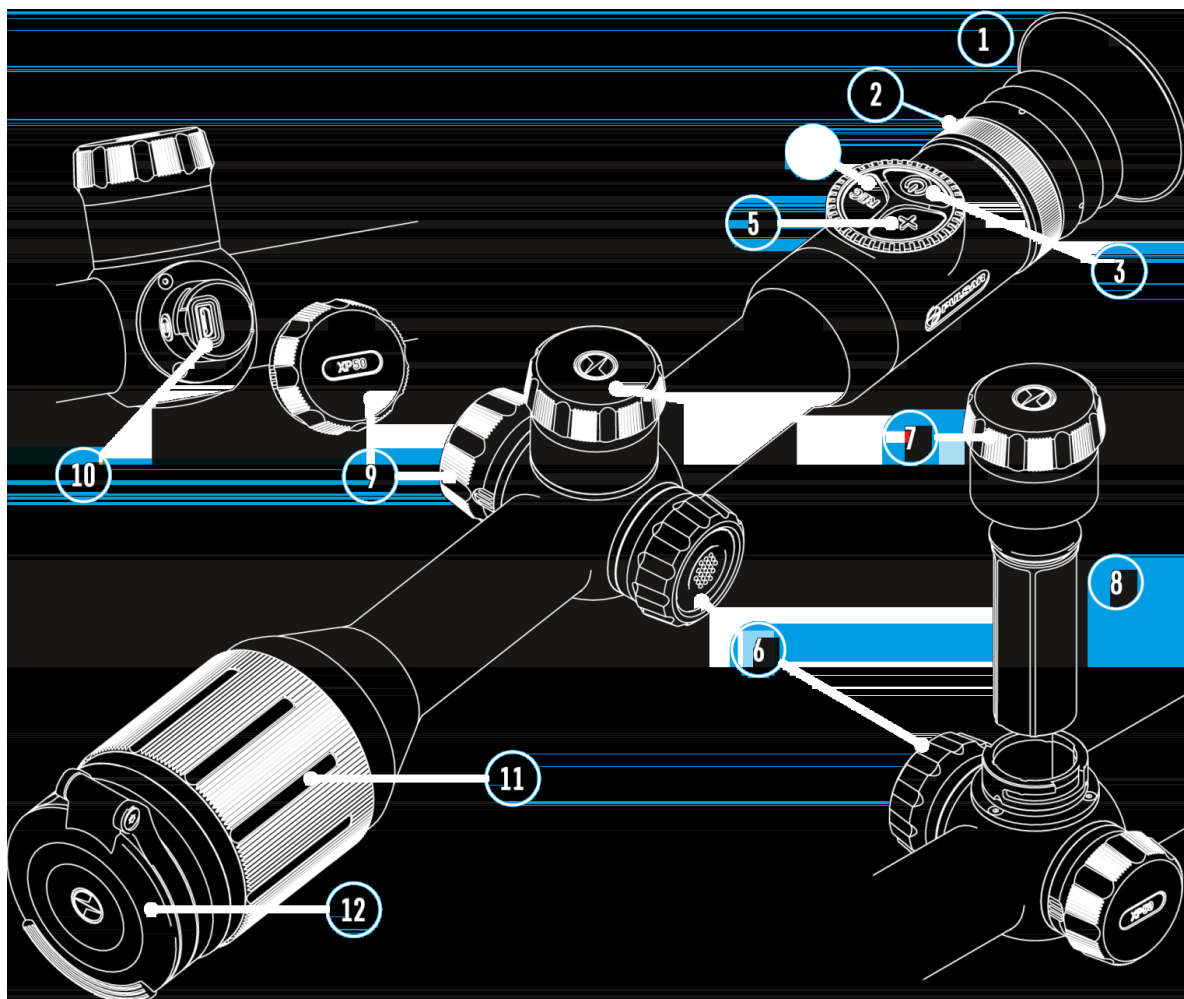
Regolazione del livello di luminosità del segno di mira.

1. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare il sottomenu «**Reticle Brightness**» (**Luminosità reticolo**) .
2. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «Reticle Brightness».


3. Ruotare la manopola del controller **(6)** per impostare il livello di luminosità desiderato (da 1 a 10).
4. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per confermare la selezione.

Attivazione Wi-Fi

Mostra schema del dispositivo

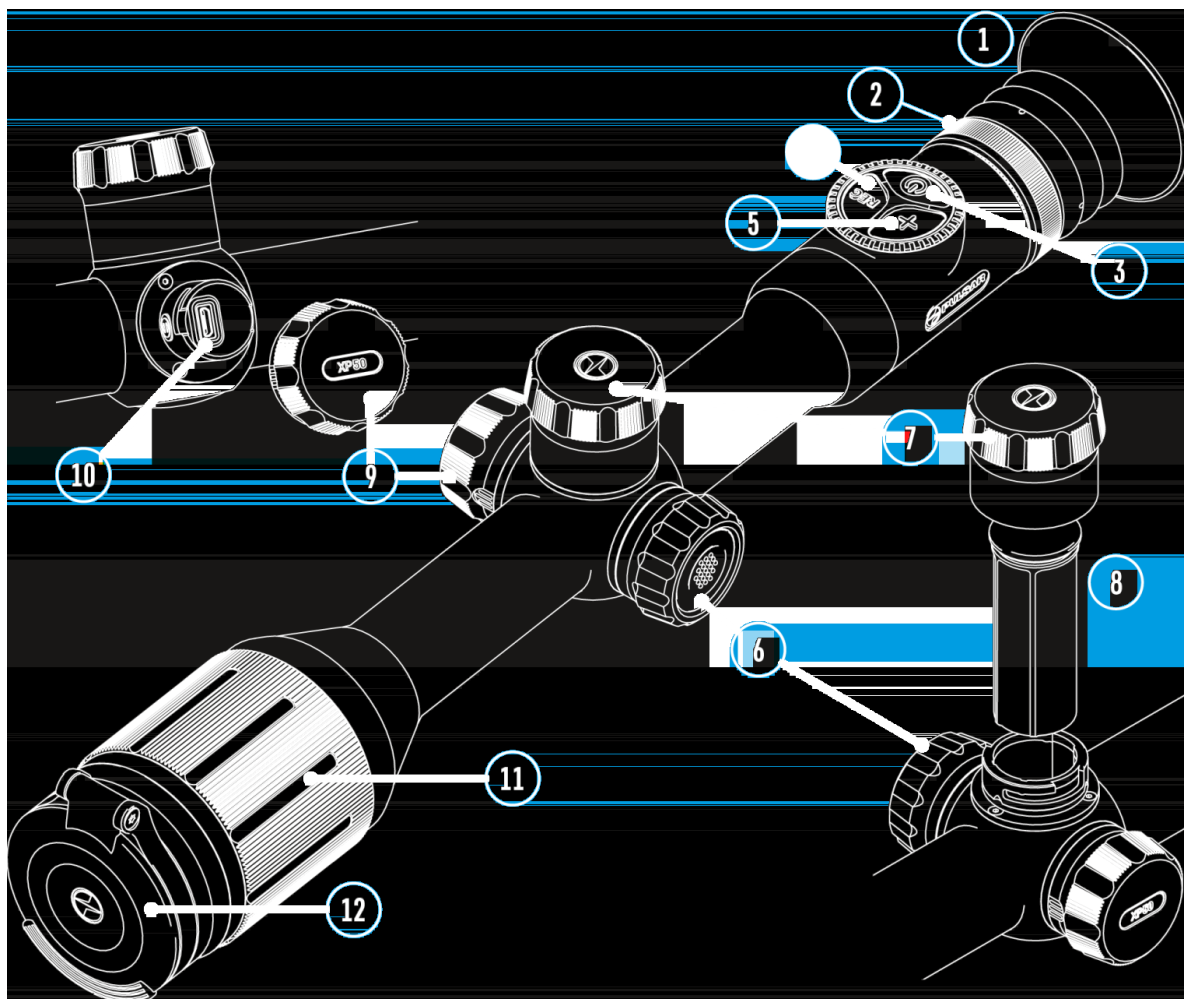



Attivazione/disattivazione Wi-Fi

1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce di menu **“Wi-Fi activation”** .
3. Per attivare / disattivare il Wi-Fi, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.

Impostazione Wi-Fi


Mostra schema del dispositivo



1. Tenere premuto il pulsante controller **(6)** per accedere al menu.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare «**Wi-Fi Setting**» (**Impostazioni Wi-Fi**) .
3. Premere brevemente il pulsante controller **(6)** per accedere al menu.
4. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare l'opzione di menu richiesta.

Impostazione password

Questo sottomenu consente di impostare la password di accesso al visore da un dispositivo esterno. La password viene utilizzata quando un dispositivo esterno (ad esempio, uno smartphone) si collega al dispositivo.


1. Premere il pulsante controller **(6)** per accedere al sottomenu «**Impostazione della password**» (**Impostazione password**)  .
2. Sul display appare una password – quella predefinita è **12345678**.
3. Ruotare la manopola del controller **(6)** per impostare la password desiderata. Per spostarsi tra le voci, premere il pulsante del controller **(6)**.
4. Per salvare la password e uscire dal sottomenu premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)**.

Impostazione livello di accesso

Questa sottovoce consente di impostare il livello d'accesso necessario al proprio dispositivo, che riceve l'applicazione "Stream Vision".

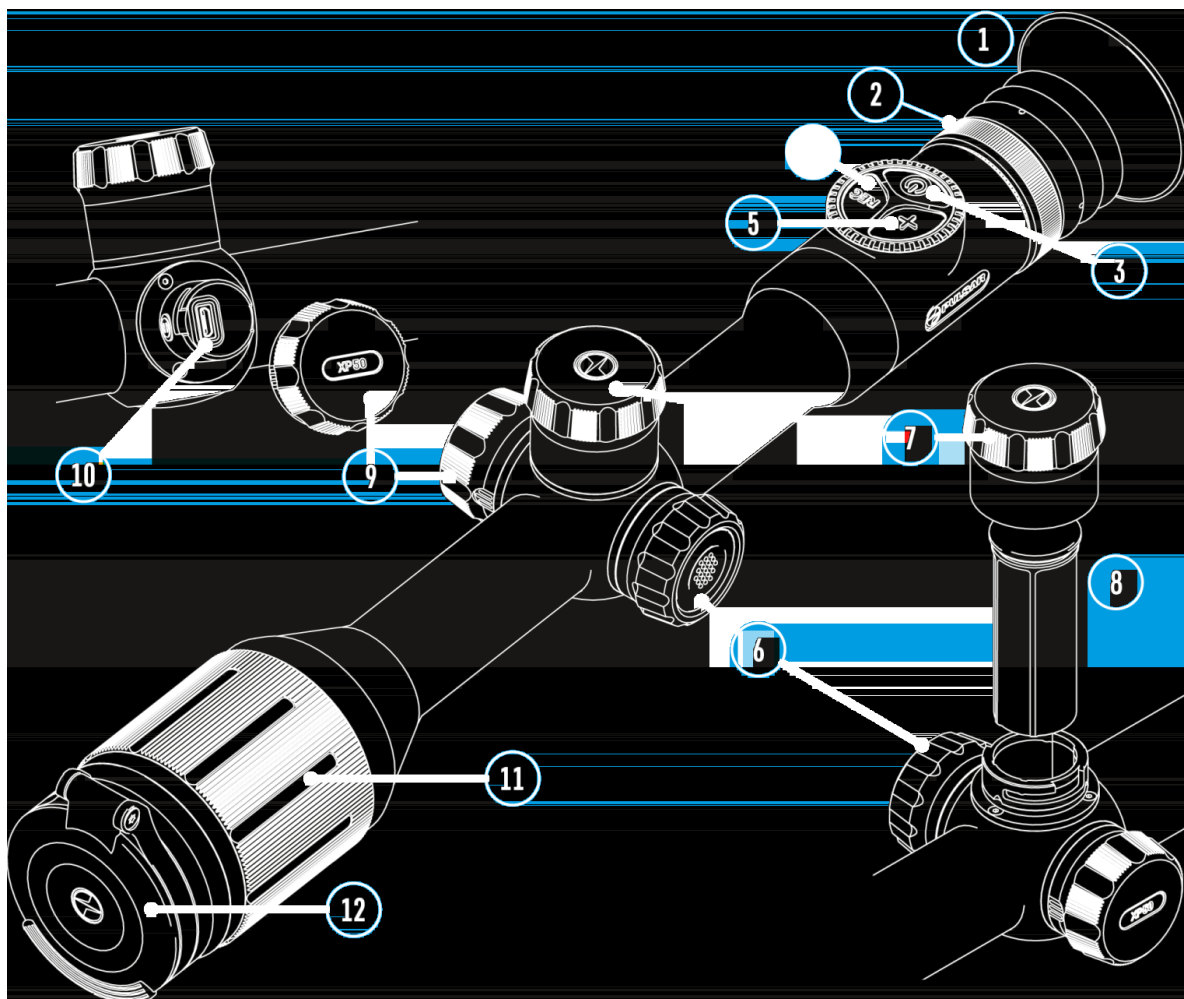
Owner level (Livello Proprietario). L'utente di "Stream Vision" ha il pieno accesso a tutte le funzioni del dispositivo.

Guest level (Livello Ospite). L'utente di "Stream Vision" ha la possibilità di visionare solo i video dal dispositivo in tempo reale.


1. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «**Access level setup**» (**Impostazione livello di accesso**) .
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare «**Owner**» (**Proprietario**) o «**Guest**» (**Ospite**).
3. Per confermare la scelta e uscire dal sottomenu, premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)**.

Impostazioni generali

Mostra schema del dispositivo




La voce di menu consente di effettuare le seguenti impostazioni:

1. Tenere premuto il pulsante controller **(6)** per accedere al menu.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare «**General settings**» (**Impostazioni generali**) .
3. Premere brevemente il pulsante controller **(6)** per accedere al menu.
4. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare l'opzione di menu richiesta.


Language

Selezione della lingua:

1. Accedere al sottomenu «**Language**» (**Lingua**)  premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare una delle lingue dell'interfaccia disponibili: Inglese, Tedesco, Spagnolo, Francese, Russo, Italiano, Portoghese, Olandese, Danese, Norvegese, Svedese, Polacco, Ceco, Ungherese.
3. Confermare la scelta premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
4. Per salvare la scelta e uscire dal sottomenu, premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)**.


Data

Impostazione della data:

1. Accedere al sottomenu «**Date**» (**Data**)  premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
2. La data viene visualizzata in formato gg/mm/aaaa.
3. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare l'anno, il mese e la data desiderati. Per spostarsi tra le voci, premere brevemente il pulsante del controller **(6)**.
4. Per salvare la data scelta e uscire dal sottomenu, tenere premuto il pulsante del controller **(6)**.

Tempo


Impostazione dell'ora:

1. Accedere al sottomenu «**Time**» (**Tempo**)  premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare il formato dell'ora - 24 o PM/AM.
3. Per passare all'impostazione dell'ora, premere il pulsante del controller **(6)**.

4. Ruotare la manopola del controller**(6)** per selezionare l'ora.
5. Per passare all'impostazione dei minuti, premere il pulsante del controller **(6)**.
6. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare i minuti.
7. Per salvare l'ora selezionata e uscire dal sottomenu, premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)**.

Unità di misura

Selezione dell'unità di misura:

1. Accedere al sottomenu «**Units of measure**» (**Unità di misura**)  premendo brevemente il pulsante del controller**(6)**.
2. Ruotare la manopola del controller**(6)** per selezionare l'unità di misura - metri o iarde, premere il pulsante del controller **(6)**.
3. Il ritorno al sottomenu avverrà automaticamente.

Impostazioni predefinite

1. Accedere al sottomenu «**Default settings**» (**Impostazioni predefinite**) premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
 2. Ruotare la manopola del controller**(6)** per selezionare «Yes (Sì)» per tornare alle impostazioni di fabbrica o «No» per annullare l'operazione.
 3. Confermare la scelta premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
- Se si seleziona «Yes (Sì)», sul display appariranno i messaggi «Do you want to restore default settings? (Ritornare alle impostazioni predefinite?)» e le opzioni «Yes (Sì)» e «No». Selezionare «Yes (Sì)» per tornare alle impostazioni predefinite.
 - Se si seleziona l'opzione «No», il ritorno alle impostazioni predefinite verrà negato e il sottomenu verrà restituito.

Le impostazioni seguenti verranno riportate al loro stato originale:


- Modalità operativa videoregistratore - Video
- Lingua - inglese

- Wi-Fi - disattivato (password predefinita)
- Ingrandimento - valore iniziale
- "PiP" - disattivata
- Unità di misura - metri
- Inclinazione laterale - abilitata
- Profilo del tiro d'aggiustamento - A
- Selezione del bersaglio dalla memoria del visore - 1

Attenzione! Quando si ritorna alle impostazioni predefinite, vengono comunque salvati i valori della data, dell'ora nonché i dati dei profili di avvistamento inseriti dall'utente.

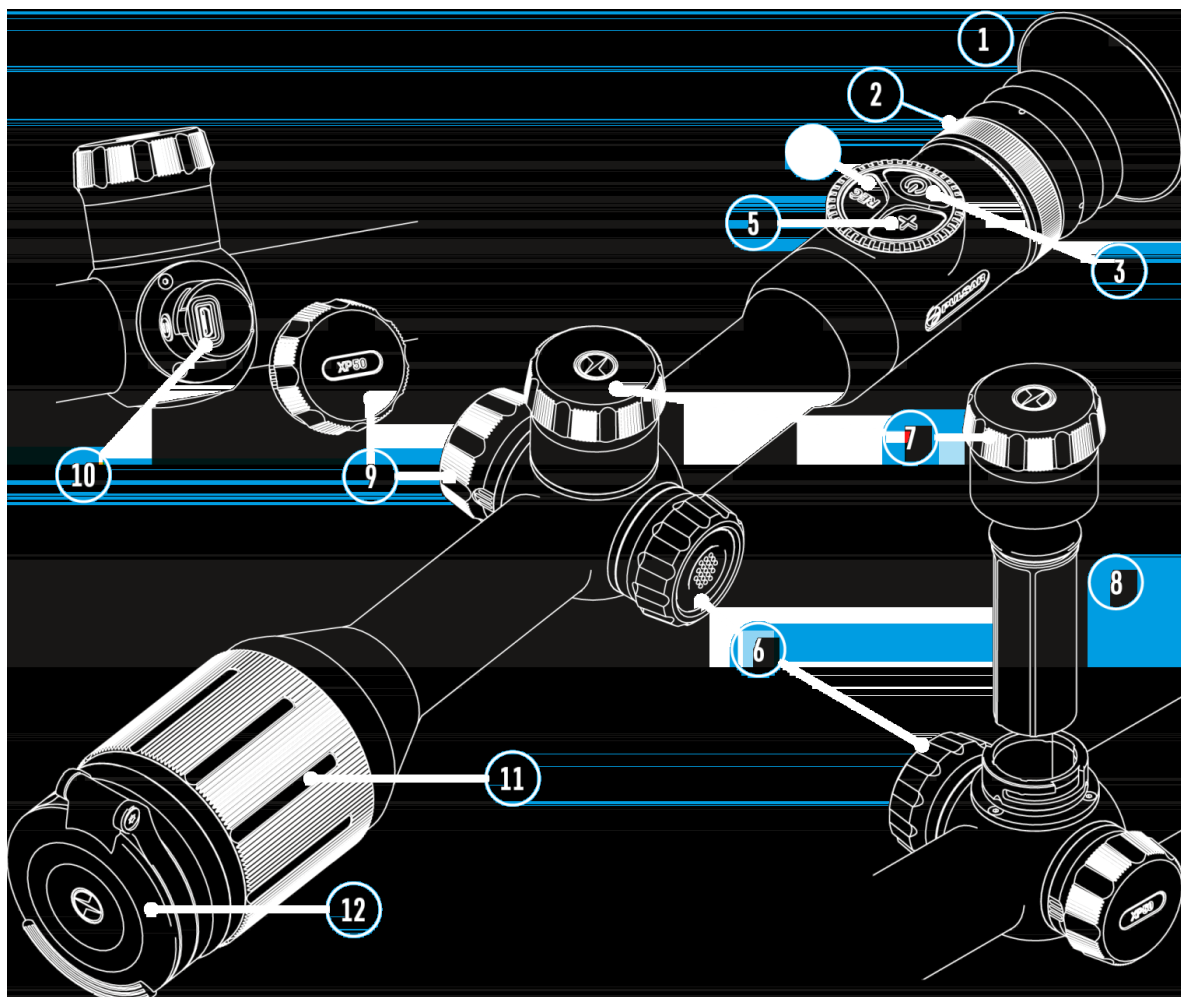
Formattare

Formattazione della scheda di memoria dello strumento

1. Accedere al sottomenu «**Format**» (**Formattare**)  premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
 2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare «Yes (Sì)» per formattare la scheda di memoria o «No» per annullare l'operazione.
 3. Confermare la selezione premendo il pulsante del controller **(6)**.
- Se è selezionato «Yes (Sì)», sul display apparirà il messaggio «Do you want to format memory? (Formattare la scheda di memoria?)» E le eventuali risposte «Yes (Sì)» e «No». Selezionare «Yes (Sì)» per formattare la scheda di memoria.
 - Se si seleziona l'opzione «No», la formattazione viene annullata e si torna al sottomenu.


Microfono

Mostra schema del dispositivo



Microfono acceso/spento.

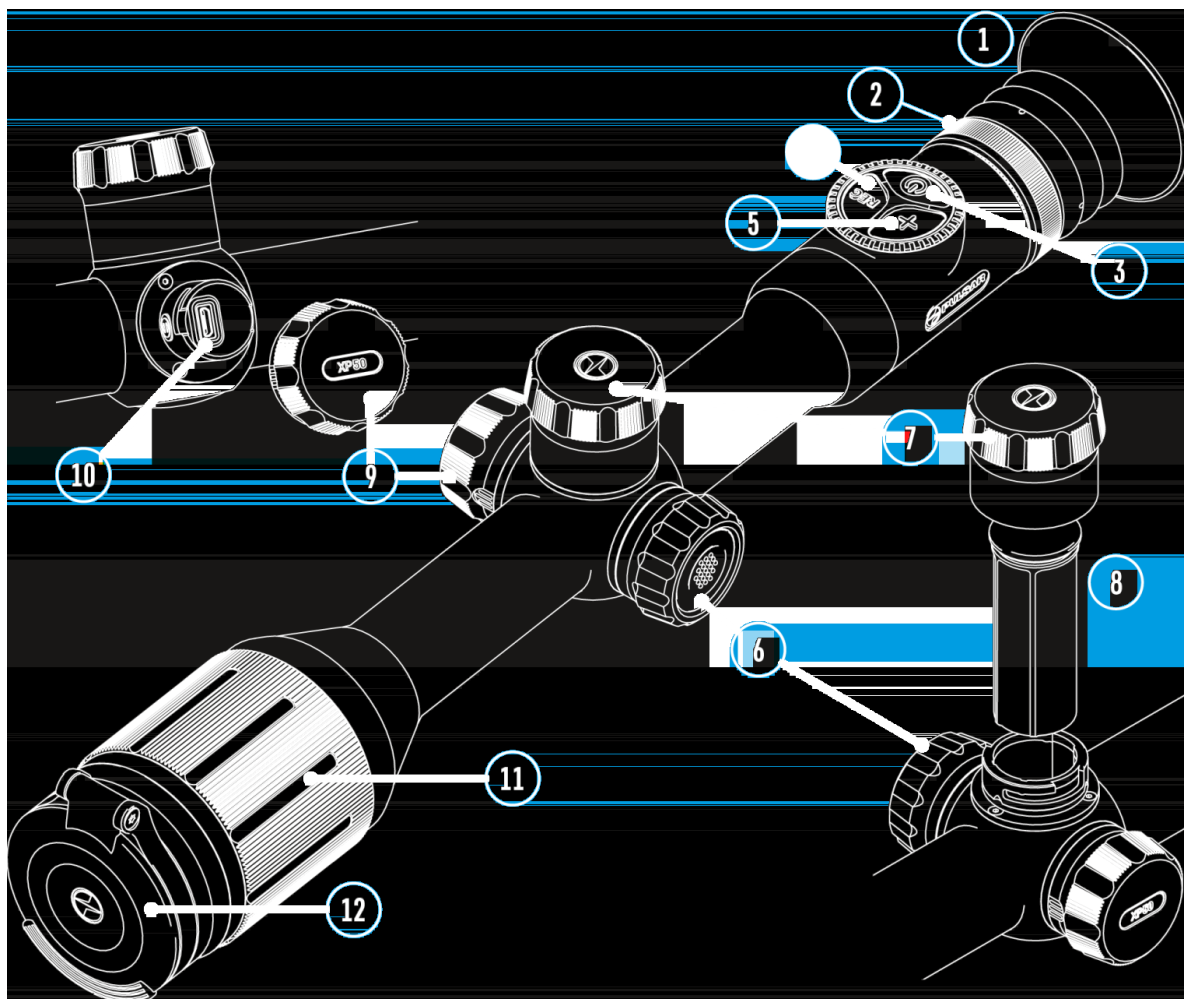
Questa voce consente di abilitare (o disabilitare) il microfono per la registrazione dell'audio durante la registrazione video.


1. Premere e tenere premuto il pulsante del controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce di menu «**Microphone**» (**Microfono**) .
3. Per accendere / disattivare il microfono, premere brevemente il

pulsante del controller **(6)**.

Informazioni dispositivo

Mostra schema del dispositivo



1. Premere e tenere premuto il pulsante controller **(6)** per accedere al menu principale.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del menu «**Device Information**» (**Informazioni dispositivo**) .
3. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accedere al sottomenu «Device Information».

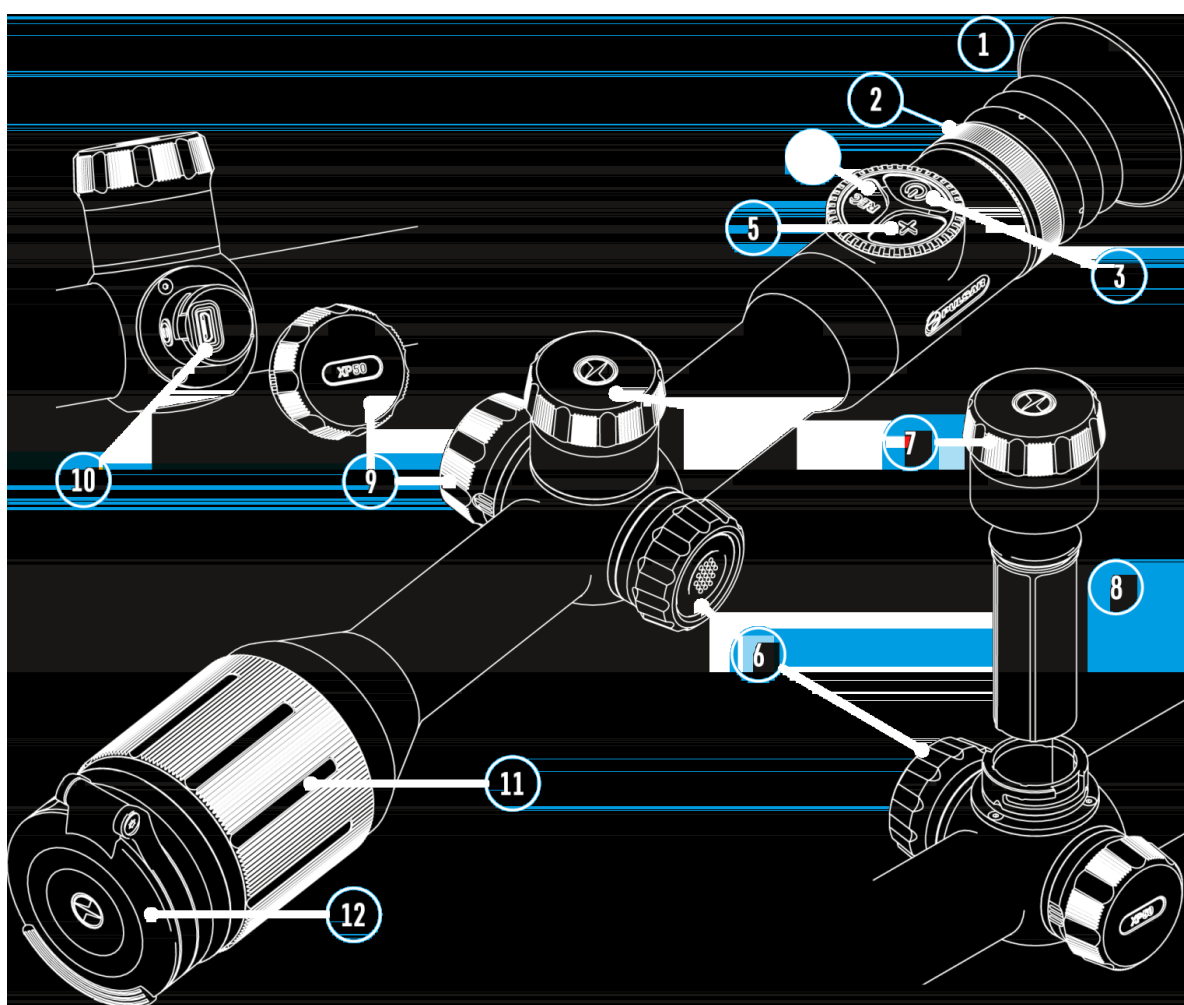
Per l'utente sono disponibili le seguenti informazioni sul dispositivo:

- Nome completo del visore,
- Numero SKU del visore,

- Numero di serie del visore,
- Versione firmware del visore,
- Versione di montaggio del visore.
- Informazioni di servizio
- Informazioni sulle batterie

Videoregistrazione e fotografia dell'immagine osservata

Mostra schema del dispositivo





I visori hanno la funzione di registrazione video (fotografia) di un'immagine osservata sulla scheda di memoria incorporata.

Prima di utilizzare le funzioni di videoregistrazione e fotografia, si consiglia di impostare la **data** e il **tempo**(vedere la sezione **«Impostazioni generali»**)

).

Per informazioni su come guardare foto e video registrati, consultare il manuale utente di Stream Vision 2: [Android](#), [iOS](#).

Il dispositivo di registrazione incorporato funziona in due modalità:



- **Foto** (fotografia; sul display in alto a sinistra appare un'icona .
- **Video** (videoregistrazione; in alto a sinistra del display appare un'icona , il tempo totale di registrazione approssimativamente rimasto prendendo in considerazione la risoluzione corrente nel formato OO:MM (ore:minuti).

Per commutare (passare) tra le modalità operative del visore bisogna premere a lungo il pulsante **REC (4)**. Il passaggio tra le modalità avviene a tappe (**Video**-> **Foto**-> **Video** ...).

Modalità Foto. Fotografia di un'immagine

1. Premere a lungo il pulsante **REC (4)** per passare alla modalità **Foto**.
2. Premere brevemente il pulsante **REC (4)** per scattare una foto.
L'immagine si ferma per 0,5 sec - Il file con la foto viene salvato sulla scheda di memoria integrata.

Modalità Video. Registrazione dei video

1. Premere a lungo il pulsante **REC (4)** per passare alla modalità **Video**.
2. Premere brevemente il pulsante **REC (4)** per avviare la registrazione del video.
3. Iniziata la registrazione del video, scompare la sua icona , al suo posto appare l'icona **REC** e anche il timer di registrazione del video nel formato MM:SS (minuti : secondi) .
4. Premere brevemente il pulsante **REC (4)** per mettere in pausa/continuare la videoregistrazione.
5. Per stoppare la registrazione del video, premere e tenere premuto il pulsante **REC (4)**.
6. I file video vengono salvati sulla scheda di memoria integrata:
 - dopo aver spento la registrazione del video;
 - dopo aver spento il dispositivo se la registrazione è stata attivata;
 - quando la scheda di memoria è piena - se la scheda di memoria si è riempita durante la registrazione (sul display appare il messaggio «La

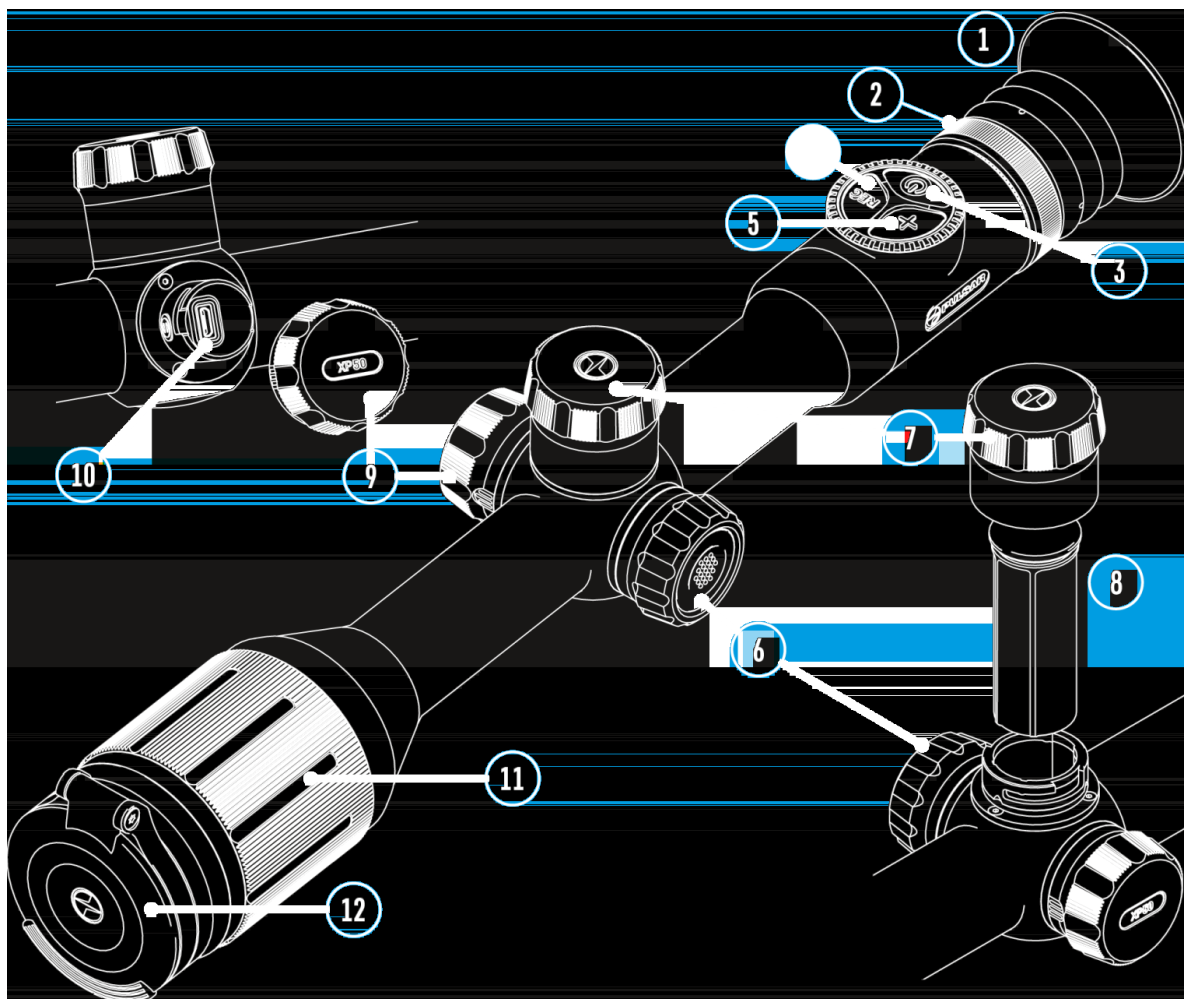
memoria è piena»).

Note:


- Durante una videoregistrazione, è possibile accedere e lavorare nel menu del visore;
- Video e foto registrati vengono salvati sulla scheda di memoria incorporata del dispositivo come img_xxx.jpg (per foto); video_xxx.mp4 (per video). xxx - registratore dei file a tre cifre (per foto e video);
- Il registratore usato nella denominazione dei file multimediali non viene azzerato;
- Quando un file viene eliminato dalla metà dell'elenco, il suo numero non viene occupato da un altro file.
- Quando il registratore è riempito oltre misura, viene creata una nuova cartella - img_xxxx. Dove xxxx è un registratore di cartelle.
- La durata massima di un file di un video registrato è di 5 minuti. Scaduto questo tempo, il video viene registrato in un nuovo file. Il numero dei file è limitato dalla capacità di memoria interna del visore;
- Monitorare regolarmente la capacità di memoria libera della scheda di memoria incorporata, trasferire il materiale registrato su altri supporti, liberando così lo spazio sulla scheda di memoria.
- Quando la funzione «Display spento» è attivata, la registrazione video viene messa in pausa.

Funzione Wi-Fi





Mostra schema del dispositivo





Il visore ha la funzione di comunicazione wireless con dispositivi esterni (smartphone, tablet) tramite Wi-Fi.

1. Per abilitare il modulo wireless, accedere al menu principale premendo a lungo il pulsante del controller **(6)**.
2. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare la voce del menu «**Wi-Fi Activation**» (**Attivazione Wi-Fi**) .
3. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per accendere/spegnere il modulo Wi-Fi.

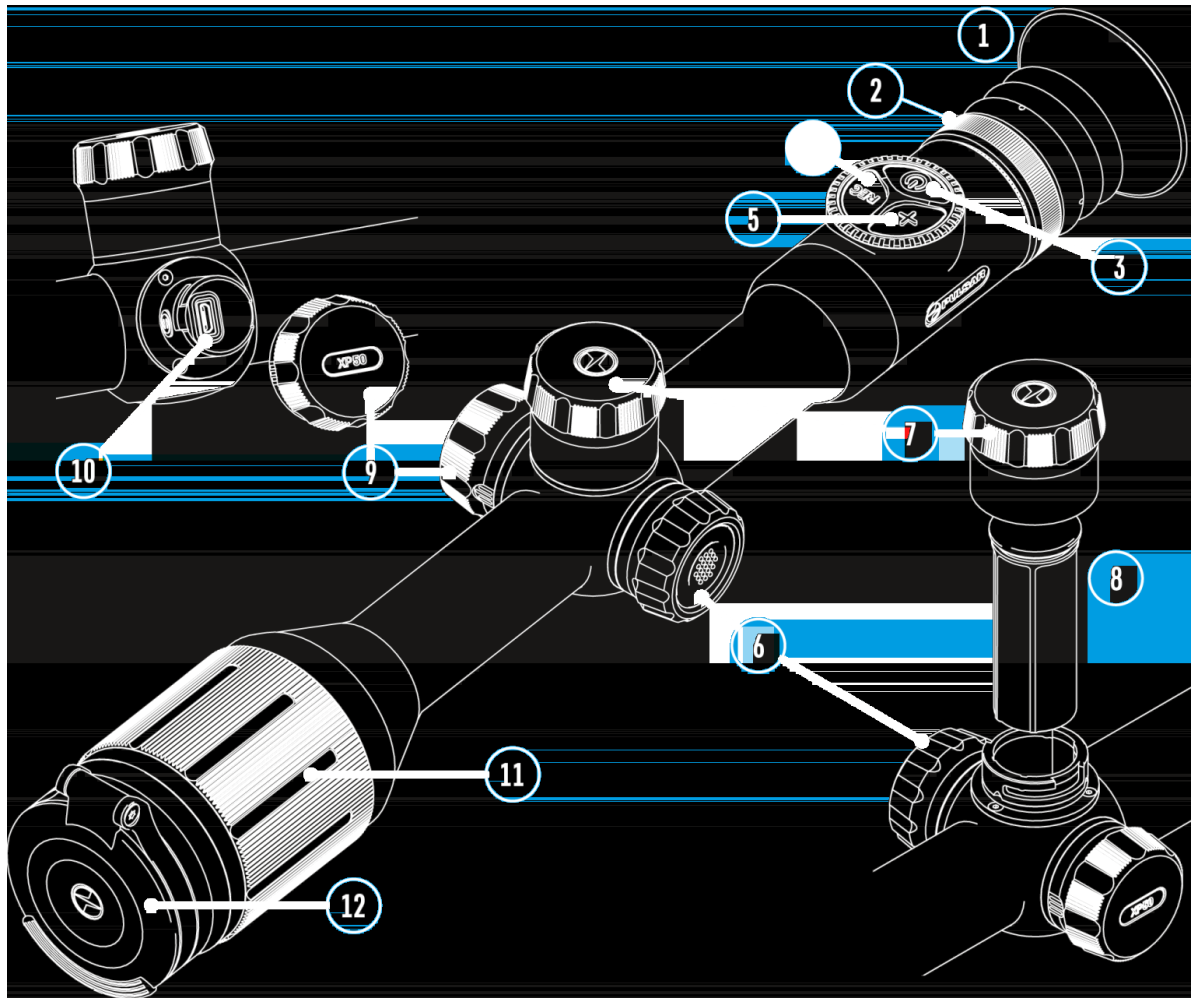
Il funzionamento del Wi-Fi viene visualizzato nella barra di stato come segue:

Stato della connessione	Indicazione nella barra di stato
Wi-Fi è disattivato	
Wi-Fi è attivato dall'utente, in corso il processo di accensione del Wi-Fi nel visore	
Wi-Fi è attivato, la connessione al visore è assente	
Wi-Fi è attivato, la connessione al visore è completata	

- Il dispositivo esterno riconosce il visore come «Digex_XXXX», in cui XXXX sono le ultime quattro cifre del numero di serie.
- Dopo aver inserito la password (**impostazione predefinita: 12345678**) su un dispositivo mobile (per maggiori informazioni sull'impostazione della password vedere la sottosezione «**Impostazione password**» nella sezione «**Impostazioni Wi-Fi**») e dopo aver impostato una connessione, l'icona  nella barra di stato del visore cambia in .
- Avviare l'applicazione «Stream Vision 2» sul dispositivo mobile (per maggiori informazioni, cfr. la sezione «**Stream Vision 2**»).
- La trasmissione video sullo schermo di un dispositivo mobile inizia dopo l'attivazione del pulsante «Visore» sullo schermo di un dispositivo mobile.


Telemetro stadiometrico

Mostra schema del dispositivo




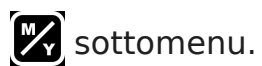
I visori notturni digitali sono dotati di un telemetro stadiometrico, che consente di determinare la distanza approssimativa dall'oggetto, se le sue dimensioni sono note.



1. Per selezionare la funzione **“Telemetro stadiometrico”**, accedere al **menu di accesso rapido** premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.
2. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per selezionare l'icona .
3. Sul display appariranno delle tacche per le misurazioni, icone di tre oggetti e i numeri della distanza misurata per tre oggetti.
4. Posizionare la tacca fissa inferiore sotto l'oggetto.
5. Ruotare la manopola del controller **(6)** e spostare la tacca superiore rispetto alla barra fissa orizzontale inferiore in modo che l'oggetto si trovi direttamente tra le tacche. Contemporaneamente allo spostamento, si verifica un ricalcolo automatico della distanza dal bersaglio.
6. Se la misurazione non avviene entro 10 secondi, le informazioni sul display scompaiono.

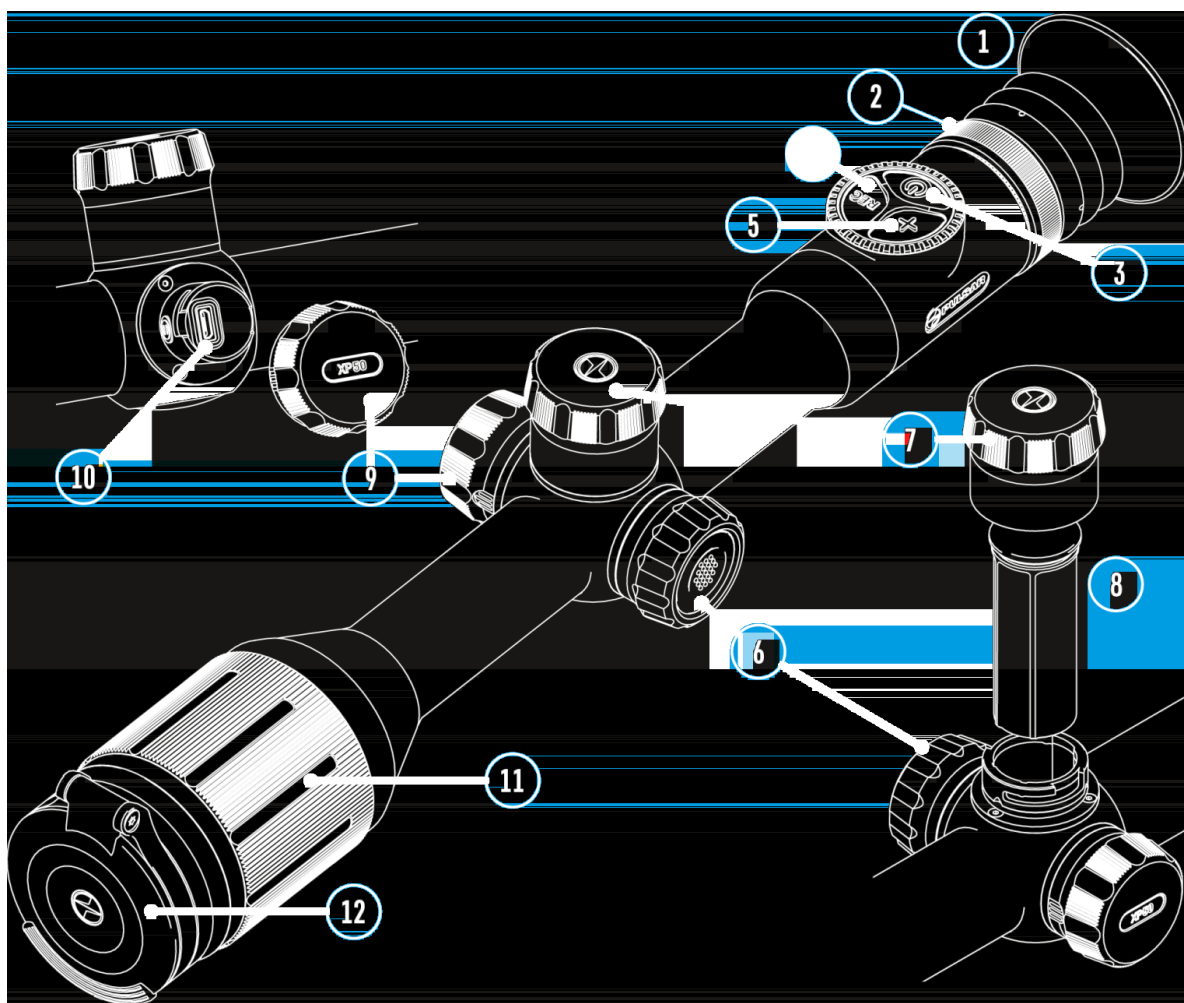
Nota:

- Ci sono tre valori preimpostati per gli oggetti: Lepre - altezza 0,3 m, Cinghiale - altezza 0,7 m, Cervo - altezza 1,7 m.
- Il valore della distanza misurata viene arrotondato prima di essere visualizzato - per distanze maggiori fino a 5 m, per distanze minori fino a 1 m.
- Per selezionare l'unità di misura (metri o iarde), andare alla voce di menu **«General settings» (Impostazioni generali)**  => **«Units of Measure» (Unità di misura)**



Funzione «Display Off» (Display spento)

Mostra schema del dispositivo



Questa funzione disattiva la trasmissione dell'immagine sul display, riducendo al minimo la luminosità. Questo permette di prevenire lo smascheramento accidentale. Il dispositivo continua a funzionare.



00:03

Display off

Opzioni per lavorare con la funzione «Display off»

Opzione 1. Il visore è spento. È necessario accendere il visore e attivare la funzione «Display off».

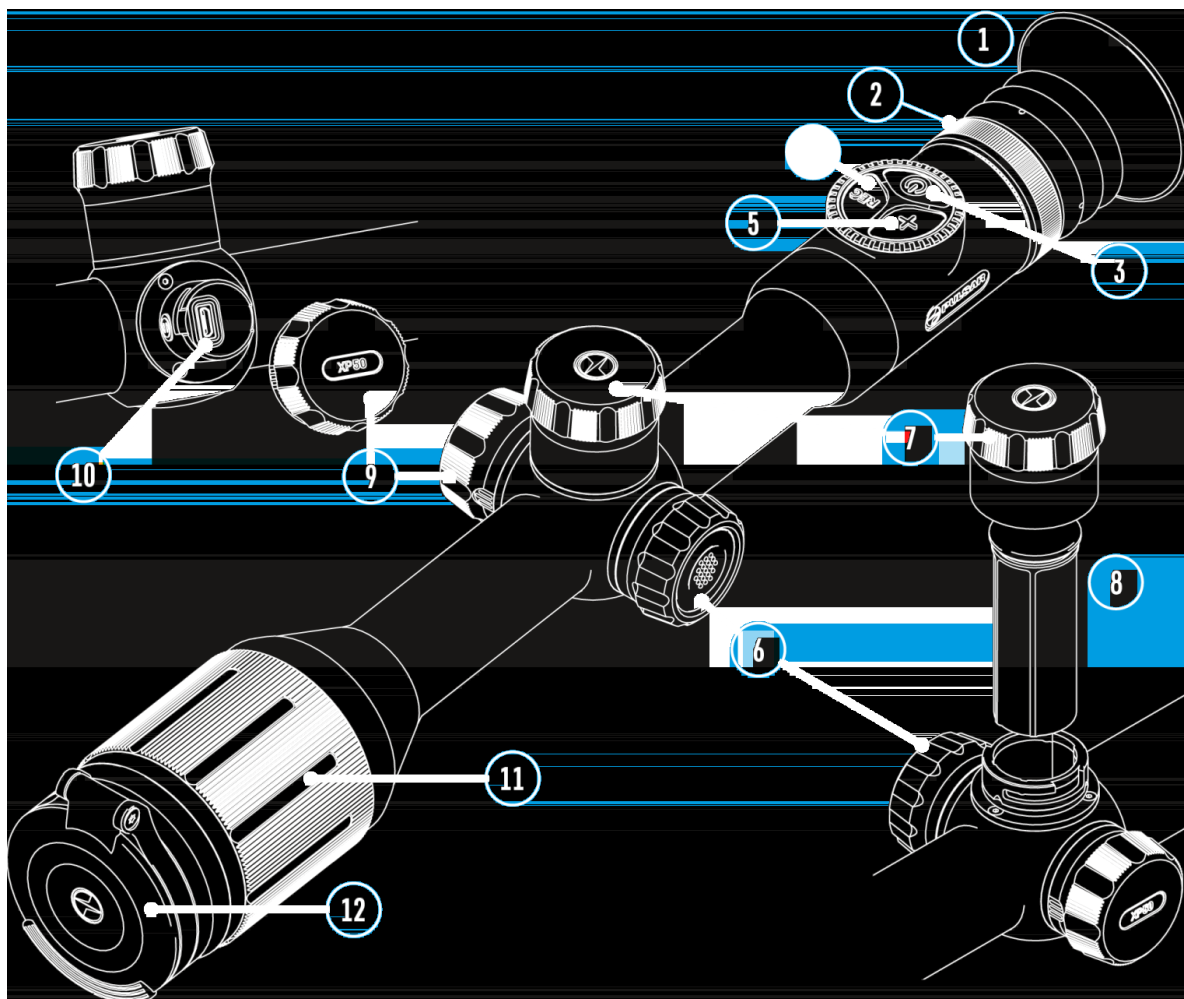
1. Accendere il visore premendo brevemente il pulsante **ON/OFF (3)**.
2. Attivare la funzione «Display off»: premere e tenere premuto il pulsante **ON/OFF (3)**. Sullo schermo appare un messaggio «Il display è spento» con il conto alla rovescia.
3. Lasciare il pulsante **ON/OFF (3)**.
4. Per disattivare la funzione «Display off» (spegnimento del display), premere brevemente **ON/OFF (3)**.

Opzione 2. La funzione «Display off» è attiva, è necessario disconnettere il visore.

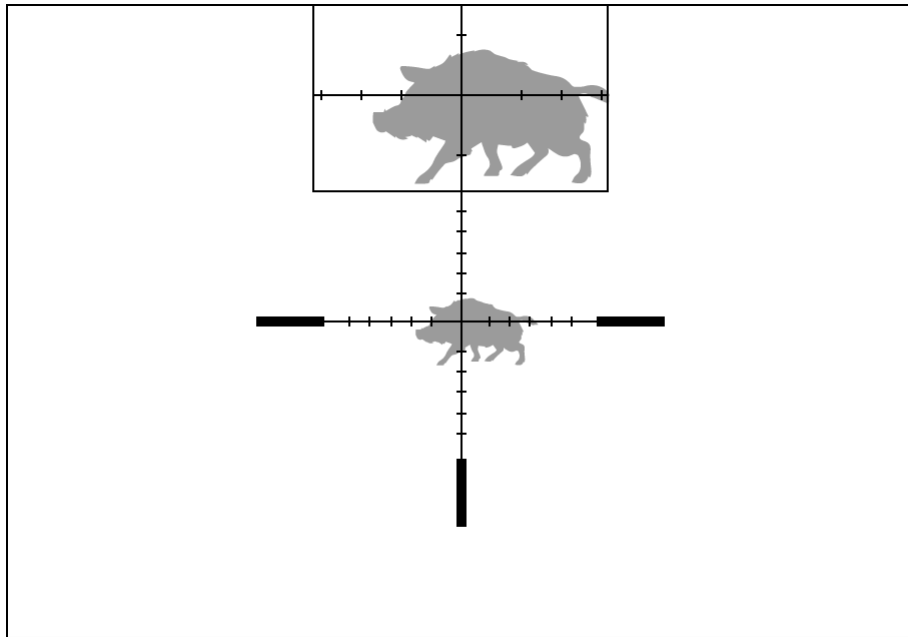
1. Premere e tenere premuto il pulsante **ON/OFF (3)**. Sul display appare il messaggio «Il display è spento» con il conto alla rovescia di 3,2,1.
2. Tenere premuto il pulsante **ON/OFF (3)** fino allo spegnimento del visore (arrivato ad 1 il visore si spegne).


Funzione PiP

Mostra schema del dispositivo



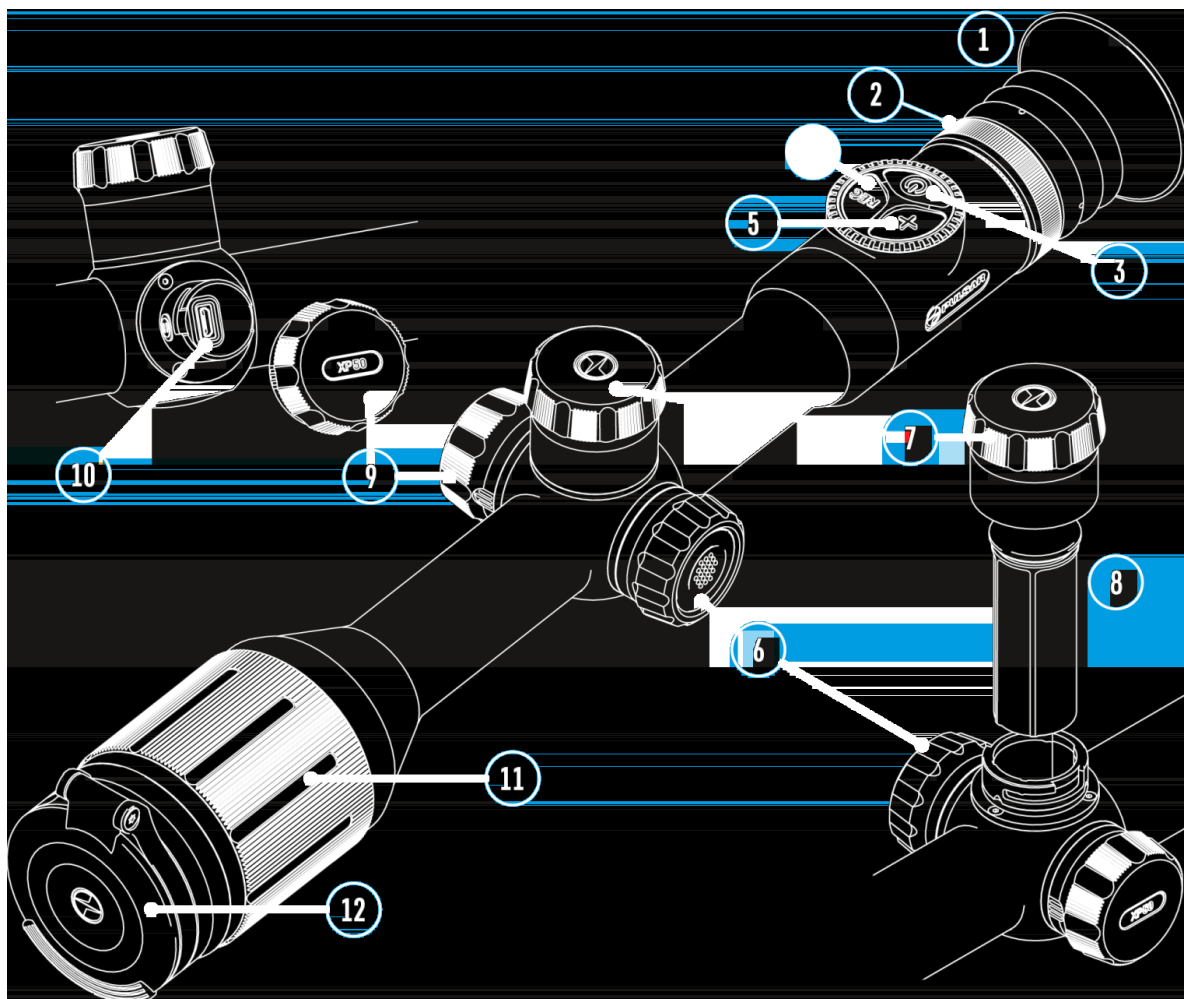
La funzione PiP (Picture in Picture - «Immagine nell'immagine») consente di osservare un'immagine ingrandita con lo zoom digitale contemporaneamente all'immagine principale in una finestra separata.




1. Per attivare/ disattivare la funzione PiP, tenere premuto il pulsante **ZOOM (5)**.
2. Ruotare l'anello del controller **(6)** per modificare lo zoom digitale nella finestra PiP, mentre l'icona  è visibile sullo schermo.
3. L'immagine ingrandita viene visualizzata in una finestra separata, mentre si usa il valore dell'ingrandimento totale.
4. Il resto dell'immagine viene visualizzato solo con il valore dello zoom ottico (lo zoom digitale è disattivato).
5. Quando la PiP è disattivata, l'immagine viene visualizzata con il valore di ingrandimento totale impostato per la modalità PiP.

Funzione «SumLight™»

Mostra schema del dispositivo



La funzione SumLight™ consente di aumentare in modo significativo il livello di sensibilità di un sensore a CMOS in caso di diminuzione del livello di illuminamento, che rende facile l'osservazione in condizioni di scarso illuminamento senza usare l'illuminatore IR.

1. Per attivare la funzione SumLight™, premere brevemente il pulsante **ON/OFF (3)**.
2. Per disattivare la funzione, premere brevemente ancora una volta il pulsante **ON/OFF (3)**.
3. Il pittogramma SumLight™ (attivata  o disattivata ) viene

visualizzata nella barra di stato.

Attenzione! Quando la funzione “SumLight™” è attivata, la rumorosità nell'immagine aumenta, la frequenza di cambio dei quadri diminuisce, l'immagine rallenta: con uno spostamento brusco del dispositivo l'immagine potrebbe “sfocarsi”. Tali effetti non sono difetti. Sul display del cannocchiale, potrebbero essere visibili dei punti bianchi luminosi (pixel), il numero dei punti potrebbe aumentare quando la funzione “SumLight™” è attivata. Ciò è dovuto alle particolarità di questa funzione e un difetto non lo è.

Attenzione! A causa delle peculiarità della tecnologia display AMOLED, dopo aver modificato il segno sul display a vista, è possibile notare tracce dal segno precedente sotto forma di linee bianche semitrasparenti. Le tracce potrebbero apparire nel caso in cui il nuovo segno non contenga alcuni elementi (linee, cerchi, tratti, ecc.) del segno precedente. Qualche tempo dopo, le tracce dei segni diventano meno visibili. La comparsa di tracce sul display dopo che il segno è stato ripetutamente cambiato non è un difetto e non è considerata una copertura di garanzia.

Stream Vision 2



I cannocchiali da puntamento notturni digitali **Digex** supportano le App Stream Vision e Stream Vision 2, che grazie alla connessione Wi-Fi consentono di vedere in tempo reale, su smartphone o tablet, immagini provenienti dal dispositivo.

Si consiglia di utilizzare l'ultima versione – Stream Vision 2.



Le istruzioni dettagliate sul funzionamento di Stream Vision 2 si possono trovare sul [sito](#).

Scarica da Google Play

Scarica da App Store

Risposte a domande frequenti sull'utilizzo di Stream Vision 2 sono disponibili [qui](#).



Le istruzioni dettagliate sul funzionamento di Stream Vision si possono trovare sul [sito](#).

[Scarica](#) da Google Play

[Scarica](#) da App Store

Risposte a domande frequenti sull'utilizzo di Stream Vision sono disponibili [qui](#).

Stream Vision 2 Manuale utente

[Android](#)

[iOS](#)

Aggiornamento del firmware

Stream Vision 2

1. Scaricare l'applicazione gratuita Stream Vision 2 su [Google Play](#) o sull'[App Store](#).
2. Connettere il dispositivo Pulsar a un dispositivo mobile (smartphone o tablet).
3. Avviare Stream Vision 2 e accedere alla sezione «Impostazioni».
4. Selezionare il dispositivo Pulsar e cliccare su «Controlla l'aggiornamento del software».
5. Attendere il download e l'installazione dell'aggiornamento. Il dispositivo Pulsar si riavvierà e sarà pronto per il funzionamento.

Importante:

- Se il dispositivo Pulsar è collegato al telefono, si prega di attivare la trasmissione dei dati mobili (GPRS / 3G / 4G) per scaricare l'aggiornamento;
- Se il vostro dispositivo Pulsar non è collegato al telefono, ma è già nella sezione «Impostazioni» > «I miei dispositivi», utilizzare il Wi-Fi per scaricare l'aggiornamento.

Risposte a domande frequenti sull'utilizzo di Stream Vision 2 sono disponibili [qui](#).

Stream Vision

<https://www.youtube.com/embed/0Blu4rr-8IY>

1. Scaricare l'applicazione gratuita Stream Vision su [Google Play](#) o sull'[App Store](#).

2. Connettere il dispositivo Pulsar a un dispositivo mobile (smartphone o tablet).
3. Avviare Stream Vision e accedere alla sezione «I miei dispositivi».
4. Selezionare il dispositivo Pulsar e cliccare su «Controllo aggiornamenti».
5. Attendere il download e l'installazione dell'aggiornamento. Il dispositivo Pulsar si riavvierà e sarà pronto per il funzionamento.

Importante:

- Se il dispositivo Pulsar è collegato al telefono, si prega di attivare la trasmissione dei dati mobili (GPRS / 3G / 4G) per scaricare l'aggiornamento;
- Se il vostro dispositivo Pulsar non è collegato al telefono, ma è già nella sezione «I miei dispositivi», utilizzare il Wi-Fi per scaricare l'aggiornamento.

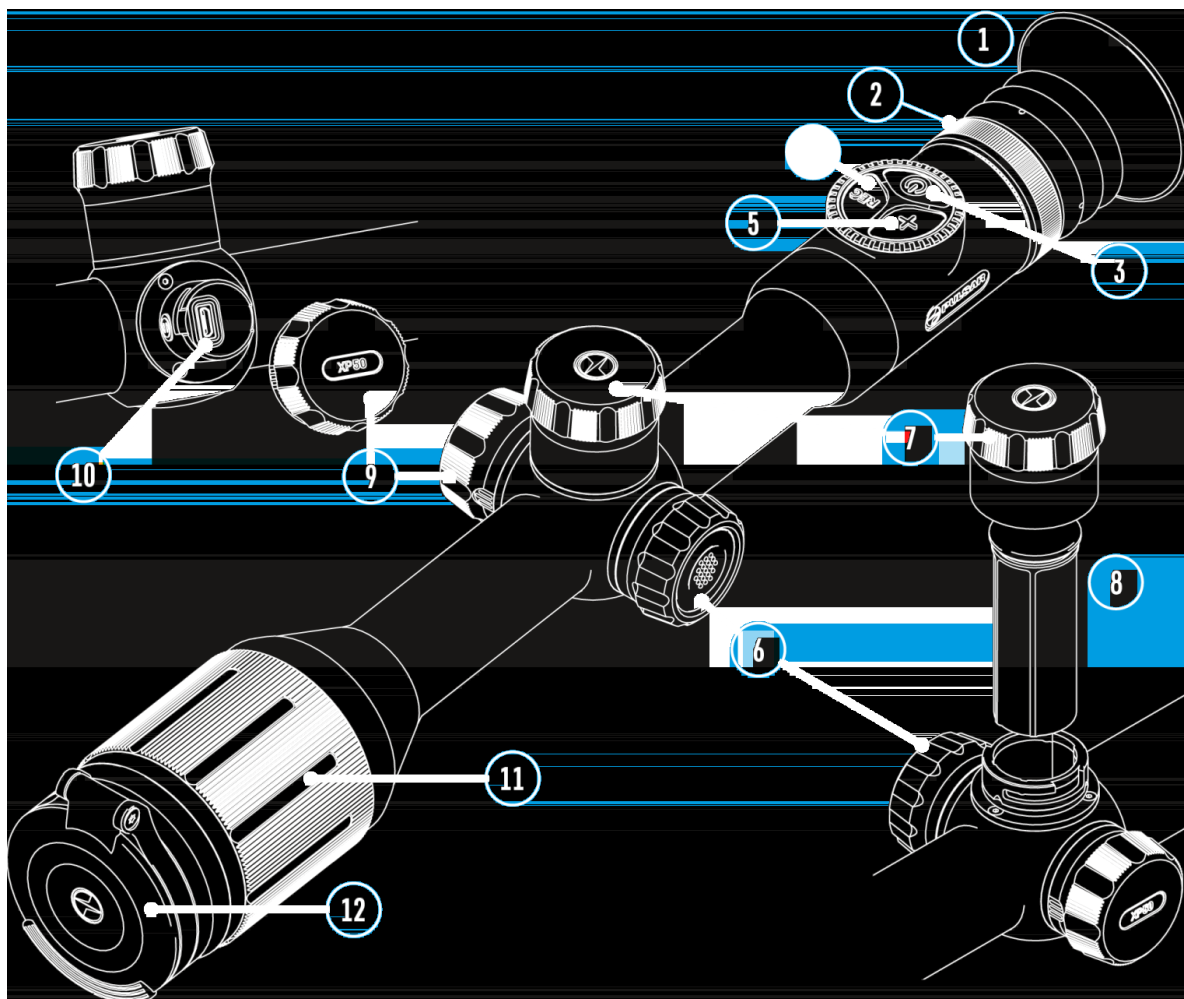
Risposte a domande frequenti sull'utilizzo di Stream Vision sono disponibili [qui](#).

Il tuo firmware è aggiornato?

Fare clic [qui](#) per verificare il firmware più recente per il dispositivo.

Connessione USB

Mostra schema del dispositivo






1. Accendere il visore premendo il pulsante **ON/OFF (3)** (il visore disattivato non viene rilevato dal computer).
2. Collegare un'estremità del cavo USB al connettore MicroUSB **(10)** del dispositivo, l'altro alla porta del proprio computer.
3. Il visore verrà automaticamente rilevato dal computer, l'installazione dei driver non è richiesta.
4. Dopo alcuni secondi, sul display vengono visualizzate due opzioni di connessione: «**Power**» (**Alimentazione**) e «**Memory card**» (**Scheda di memoria**).
5. Ruotare la manopola del controller **(6)** per selezionare l'opzione di connessione.
6. Premere brevemente il pulsante del controller **(6)** per confermare la selezione.

Opzioni di connessione:

«**Power**» (**Alimentazione**)

- Quando si sceglie questa opzione il computer viene utilizzato dal visore come alimentatore esterno. L'icona  appare nella barra di stato.
- Il visore continua a funzionare, tutte le sue funzioni sono disponibili.
- Le batterie installate nel visore non vengono ricaricate.

«**Memory card**» (**Scheda di memoria**)

- Quando si sceglie questa opzione, il dispositivo viene riconosciuto dal computer come chiavetta USB.

- Questa opzione è predisposta per lavorare con i file che sono salvati nella memoria del visore, mentre le funzioni del dispositivo non sono disponibili, il visore si spegne. Disconnesso dal computer, il dispositivo continua a funzionare.
- Se il video è stato registrato al momento della connessione, la registrazione si interrompe e viene salvata.

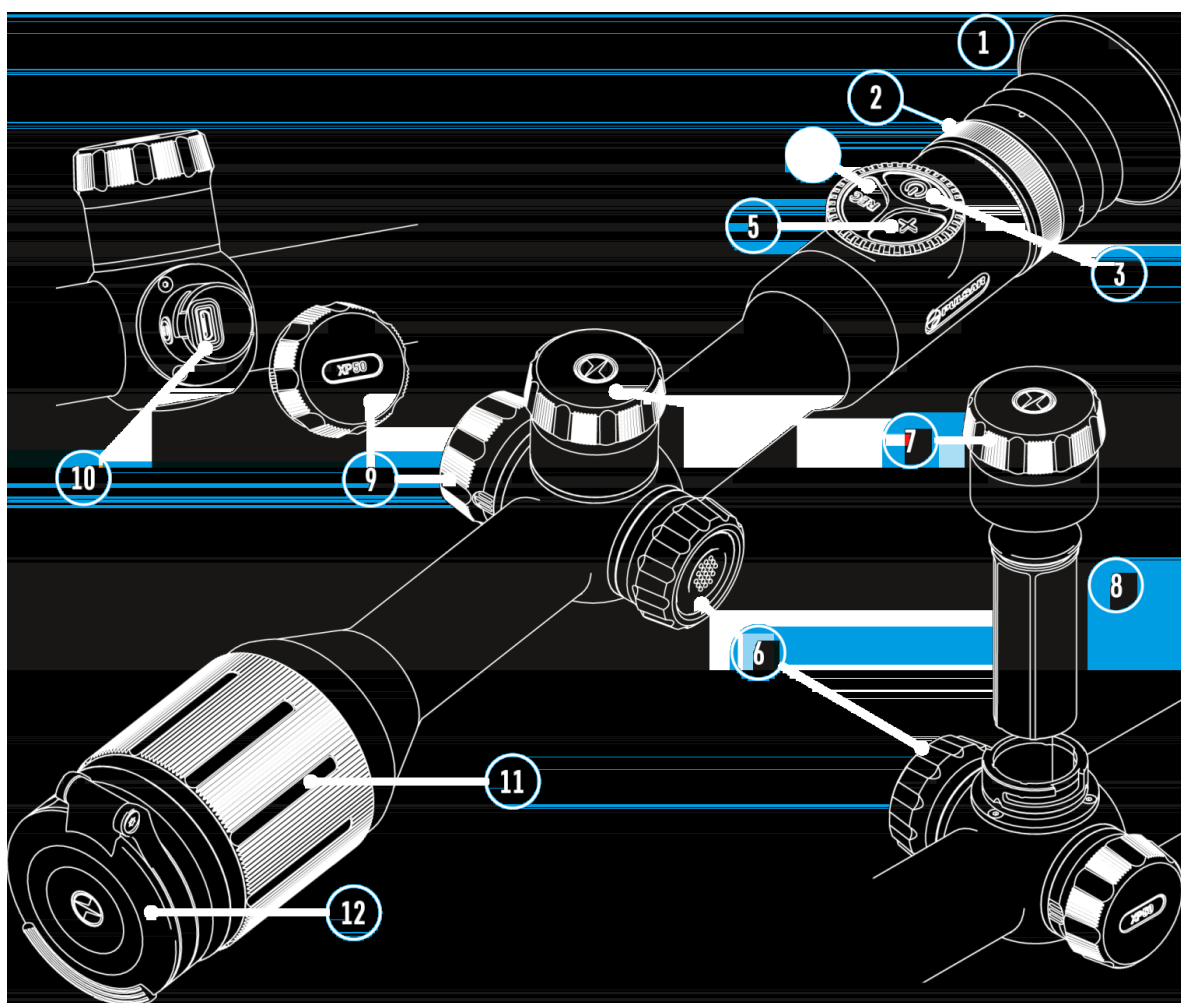
Disattivazione USB

- Quando l'USB viene disconnessa dal dispositivo collegato in modalità «**Power**», il dispositivo continua a funzionare dalla batteria se sufficientemente carica.
- Quando l'USB viene disconnessa dal visore collegato in modalità «**Memory card**», il visore rimane nello stato acceso.


Punti di mira in scala

<http://e.issuu.com/embed.html?d=digex-n450-n455-reticle-catalogue&hideIssuuLogo=true&u=yukon2>


Mostra schema del dispositivo



Questa funzione consente di salvare le caratteristiche balistiche dei bersagli in scala per tutti gli zoom.

1. Accedere al menu principale tenendo premuto il pulsante del controller **(6)**.
2. Accedere al sottomenu **«Reticle Setup» (Impostazione reticolo)** 

premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**.

3. Accedere al sottomenu «**Reticle type**» (**Tipo di reticolo**)  premendo brevemente il pulsante del controller **(6)**, selezionare il punto di mira (per vedere i punti di mira disponibili, consultare il catalogo nella sezione«**Downloads**» sul nostro [sito internet](#)).

Note:

- Quando si ingrandisce un'immagine, il tag selezionato cambia le sue dimensioni sul display e nel video registrato in base all'ingrandimento selezionato.
- La dimensione del punto di mira cambia sia nella schermata principale che nella finestra «PiP».

Ispezione tecnica

È consigliato eseguire un controllo tecnico ad di ogni utilizzo del visore.

Verificare:

- Aspetto esteriore del visore (non devono essere presenti spaccature sul corpo).
- Lo stato delle lenti dell'obiettivo, dell'oculare (non devono essere presenti spaccature, macchie unte, sporco e altri depositi).
- Lo stato delle batterie ricaricabili (devono essere caricate ad un livello del 50-70%) e contatti elettrici sulla batteria rimovibile (non devono essere presenti sali e ossidazioni).
- Funzionalità comandi operativi.

Manutenzione

La manutenzione va effettuata almeno due volte all'anno e comprende l'esecuzione delle operazioni seguenti:

- Usare un panno di tessuto per pulire le superfici esterne delle parti in metallo e in plastica dalla polvere e sporco. Per evitare di danneggiare la verniciatura, non usare sostanze chimicamente attive, solventi, ecc.
- Pulire i contatti elettrici della batteria e lo slot d'installazione della batteria sul dispositivo utilizzando un solvente sgrassante organico.
- Controllare le lenti dell'oculare e dell'obiettivo. Se è necessario, rimuovere polvere e sabbia dalle lenti (preferibilmente con il metodo senza contatto). Pulire le superfici esterne dell'ottica con i detergenti appositi.

Risoluzione problemi

Per ricevere assistenza tecnica si prega di utilizzare l'indirizzo email support@pulsar-vision.com.

Risposte a domande frequenti sui dispositivi si trovano anche nella sezione [FAQ](#).

Il visore non si accende

Possibile causa

Le batterie sono completamente scariche.

Soluzione

Caricare le batterie.

Malfunzionamento del dispositivo

Soluzione

In caso di problemi durante il funzionamento, provare a resettare il dispositivo premendo il pulsante ON/OFF per 10 secondi.

Non funziona dalla sorgente di alimentazione esterna

Possibile causa

Il cavo USB è danneggiato.

Soluzione

Sostituire il cavo USB.

Possibile causa

L'alimentatore esterno è scaricato.

Soluzione

Caricare l'alimentatore esterno.

Immagine sfocata del punto di mira - non è possibile mirare con l'oculare

Possibile causa

Per la correzione della visione il consumo diottrico dell'oculare è insufficiente.

Soluzione

Se si usano occhiali con le diottrie dell'obiettivo superiori a -3/+5, osservare con l'oculare del cannocchiale usando gli occhiali.

Possibile causa

Condensa sulla superficie esterna dell'oculare.

Soluzione

Pulire la lente con un panno.

Sul display sono apparse delle strisce colorate o l'immagine è scomparsa

Possibile causa

Durante il funzionamento, il dispositivo è stato esposto ad una tensione statica.

Soluzione

Dopo l'esposizione alla tensione statica il dispositivo può riavviarsi da solo o si deve spegnere e riaccendere il dispositivo.

L'Immagine è troppo scura

Possibile causa

L'alimentatore esterno è scaricato.

Soluzione

Caricare l'alimentatore esterno.

Con un'immagine nitida del punto di mira, l'immagine dell'oggetto osservato ad una distanza di almeno 30 m è sfocata

Possibile causa

Presenza di polvere o di condensa sulle superfici ottiche esterne o interne dell'obiettivo, ad esempio, dopo aver spostato il dispositivo da un ambiente freddo a uno caldo.

Soluzione

Pulire le superfici ottiche esterne con un panno di cotone morbido. Asciugare il visore, bisogna lasciarlo per 4 ore in un ambiente caldo.

Possibile causa

L'obiettivo è sfocato.

Soluzione

Regolare la nitidezza dell'immagine ruotando la manopola di messa a fuoco dell'obiettivo.

Durante le riprese, il punto di impatto viene perso

Possibile causa

Il visore non risulta stabile o non è ben fissato sull'arma.

Soluzione

Controllare la stabilità del visore sull'arma e il corretto fissaggio dell'attacco.

Assicurarsi di usare lo stesso tipo di cartuccia con cui in precedenza è stato effettuato il tiro d'aggiustamento della propria arma con visore.

Se avete effettuato la taratura del visore in estate e l'utilizzate in inverno (o viceversa), è possibile che esista qualche cambiamento nel punto zero del tiro d'aggiustamento.

Il dispositivo non si mette a fuoco

Possibile causa

L'impostazione è erranea

Soluzione

Impostare il dispositivo secondo la sezione **«Attivare e regolare l'immagine»**.

Controllare le superfici esterne delle lenti e dell'oculare; se necessario, rimuovere la polvere, la condensa, la brina ecc. A temperature basse si possono usare appositi rivestimenti antiappannamento (come, ad esempio, per occhiali correttivi).

Lo smartphone o il tablet non si connettono al dispositivo

Possibile causa

La password del dispositivo è stata modificata.

Soluzione

Eliminare la rete e riconnettersi inserendo la password registrata nel dispositivo.

Possibile causa

Il dispositivo si trova nella zona con un numero elevato di reti Wi-Fi che potrebbero disturbarlo.

Soluzione

Per assicurare il funzionamento stabile del Wi-Fi, spostare il dispositivo in una zona con un minor numero di reti Wi-Fi o in una zona in cui esse sono assenti.

Ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi di connessione sono disponibili a questi link: [Stream Vision FAQ](#), [Stream Vision 2 FAQ](#).

La trasmissione del segnale Wi-Fi manca o si interrompe

Possibile causa

Lo smartphone o il tablet si trovano fuori campo della copertura del segnale Wi-Fi. Sono presenti degli ostacoli tra il dispositivo e il ricevitore del segnale (ad esempio, pareti in calcestruzzo).

Soluzione

Spostare lo smartphone o il tablet nel campo del segnale Wi-Fi.

Ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi di connessione sono disponibili a questi link: [Stream Vision FAQ](#), [Stream Vision 2 FAQ](#).

Scarsa qualità dell'immagine / Distanza di rilevamento ridotta

Possibile causa

Questi problemi possono verificarsi nell'osservare durante il maltempo (neve, pioggia, nebbia, ecc.).

Singoli pixel scuri o luminosi sono visibili sul display o sul sensore

Possibile causa

La presenza di tali pixel è legata alla tecnologia di fabbricazione del display e del sensore e non è un difetto.

Dopo l'azzeramento il reticolo di puntamento si sposta rispetto al centro del display

Possibile causa

Dopo aver sparato un colpo, il reticolo di puntamento potrebbe non trovarsi al centro del display. Questo è normale e non è da ritenersi un difetto.

Conformità con la legge e dichiarazioni di esclusione di responsabilità

Attenzione! Il visori notturni digitali Digex necessitano di un certificato nel caso in cui vengano esportati all'estero.

Compatibilità elettromagnetica. Questo prodotto è conforme ai requisiti della norma europea EN 55032:2015, Classe A.

Attenzione: l'uso di questo prodotto in un'area residenziale può causare dei radiodisturbi.

Aggiornamenti al prodotto. Il produttore si riserva il diritto, in qualunque momento e senza obbligo di previa comunicazione al Cliente, di apportare modifiche alle caratteristiche, al design e al contenuto della confezione (nel rispetto delle leggi vigenti, se applicabili) che non compromettano la qualità del Prodotto.

Riparazione. La riparazione del prodotto è disponibile entro 5 anni dall'acquisto del prodotto.

Limitazione di responsabilità. Soggetto alle norme e ai regolamenti obbligatoriamente applicabili, il produttore non è responsabile per azioni, reclami, cause giudiziarie, procedimenti, costi, spese, danni o obblighi (se ve ne sono), causati dall'utilizzo del prodotto. L'utilizzo del prodotto e le azioni intraprese con esso sono di esclusiva responsabilità del Cliente. L'unico impegno del Produttore si limita alla fornitura del/i prodotto/i e dei relativi servizi in base ai termini e alle condizioni delle transazioni concluse, incluse le disposizioni stabilite nelle condizioni di garanzia. La fornitura al Cliente di prodotti venduti e di servizi erogati dal Produttore non è da intendere,

interpretare o considerare, sia espressamente che implicitamente, come un beneficio o un obbligo nei confronti di terzi (oltre a Distributore, Rivenditore, Acquirente). La responsabilità del Produttore per qualsiasi danno, indipendentemente dalla forma in cui si manifesta o dall'azione che lo causa, non eccederà i pagamenti o altre spese versate al Produttore per il/i prodotto/i e/o i servizi.

IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER LA PERDITA DI REDDITO O PER I DANNI INDIRETTI, PARTICOLARI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, ESEMPLARI O PUNITIVI, ANCHE NEL CASO CHE IL PRODUTTORE SAPESSO O AVREBBE DOVUTO SAPERE CHE TALI DANNI ERANO POSSIBILI, E ANCHE NEL CASO CHE I DANNI DIRETTI NON SODDISFINO I REQUISITI PER UN RIMEDIO.

